PAIGALDUSJUHEND

Pelletikamin

ET

©2018 CADEL srl | Kõik õigused reserveeritud

SFERA³ 11KW - PRINCE³ 11KW- GLOBE AIRTIGHT SFERA³ PLUS 11KW - SIRE³ PLUS 11KW - DOGE³ PLUS 11KW - PRINCE³ PLUS 11KW - ELISE³ PLUS 11KW - VEGA AIRTIGHT - TREND AIRTIGHT

ÜLEVAADE

1 JUHENDIS KASUTATUD SÜMBOLID ..3
2 PAKEND JA KÄSITLEMINE 3
2.1 PAKEND.....3
2.2 KAMINA EEMALDAMINE KAUBAALUSELT.....3
2.3 KAMINA KÄSITLEMINE.....4
3 LÕÕR.....4
3.1 SISSEJUHATUS 4
3.2 LÕÕR.....4
3.3 TEHNILINE MENÜÜ.....5
3.4 KÕRGUS-ALARÕHK 6
3.5 HOOLDUS.....6
3.6 KORSTNA PIKENDUSTORU.....6
3.7 KORSTNA OSAD 7
3.8 LÕÕRI ÜHENDAMINE.....7
3.9 NÄITED ÕIGEST PAIGALDAMISEST 8
4 PÕLEMISÕHK..... 10
4.1 VÄLISÕHU SISSELASE 10
4.2 HERMEETILISE KAMBRI PÕLEMISÕHU SISSELASE PAIGALDAMINE 11
4.3 HERMEETILISE KAMBRI PÕLEMISÕHU SISSELASE PAIGALDAMINE 12
5 PAIGALDAMINE 12
5.1 SISSEJUHATUS 12
5.2 ÜLDMÕÕTMED..... 13
5.3 ÜLDINE PAIGALDAMINE 21
5.4 ESIPANEELI PAIGALDAMINE (VEGA/TREND/PRINCE³/ PRINCE³ PLUS MUDELID) 21
5.5 ESIPANEELI PAIGALDAMINE (VEGA KIVIKESTAGA MUDEL) 21
5.6 VÄLISKESTA PAIGALDAMINE (SIRE³ MUDEL)..... 22
5.7 PANEELIDE PAIGALDAMINE (SFERA³/SFERA³ PLUS MUDELID)..... 23
5.8 PANEELIDE PAIGALDAMINE (VENUS³ PLUS MUDEL)..... 23
5.9 ESIPANEELIDE KOHENDAMINE (ELISE³ PLUS MUDEL) 25
5.10 KAMINAUKSE EEMALDAMINE/PAIGALDAMINE..... 25
5.11 VÄLISE TERMOSTAADIGA ÜHENDAMINE 26
5.12 ELEKTRIÜHENDUSED 26
5.13 KAMINA KALIBREERIMINE JA ALARÕHU MÕÕTMINE 27
5.14 KUUMA ÕHU JAOTUSSÜSTEEM (VEGA/TREND/SIRE³ PLUS / DOGE³ PLUS/SFERA³ PLUS/ELISE³ PLUS / PRINCE³ PLUS MUDELID) 28
5.15 KUUMA ÕHU JAOTUSSÜSTEEM (VENUS³ PLUS / JOY AIRTIGHT)..... 29
5.16 KAMINA KASUTAMINE SEDA JAOTUSSÜSTEEMIGA ÜHENDAMATA 32
6 ERIHOOLDUS.....32
6.1 SISSEJUHATUS 32
6.2 ETTEANDETEO HOOLDAMINE 32
6.3 SUITSUKAMBRI JA SUITSUTORUDE PUHASTAMINE 33
6.4 SUITSUKANALI PUHASTAMINE..... 37
6.5 SUITSUVENTILAATORI PUHASTAMINE 38
6.6 TOAVENTILAATORI PUHASTAMINE. 38
7 PROBLEEMIDE KORRAL..... 39
7.1 VEAOTSING..... 39
8 TEHNILISED ANDMED..... 42
8.1 KAITSME VAHETAMINE 42
8.2 OMADUSED 43

1 JUHENDIS KASUTATUD SÜMBOLID

	KASUTAJA
	VOLITATUD TEHNIK (AINULT tõlgendamiseks või kasutamiseks kamina tootja või tootja volitatud tehniku poolt)
	SPETSIALISEERUNUD KAMINA REMONDITEHNIK
	HOIATUS: LUGEGE HOOLIKALT
	HOIATUS: OHTLIKU OLUKORRA VÕI PÖÖRDUMATU KAHJU TEKKIMISE RISK

- Figuuridega ikoonid viitavad isikule, kellele peatükk on suunatud (kasutaja ja/või volitatud tehnik ja/või spetsialiseerunud kamina remonditehnik).
- HOIATUS sümbol viitab olulisele märkusele.

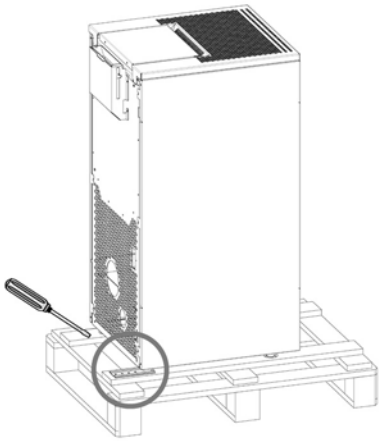
2 PAKEND JA KÄSITLEMINE

2.1 PAKEND

- Pakkematerjalideks on taaskasutatavad RESY standarditele vastavad pappkastid, taaskasutatavast vahtpolüstüreenist vahetükid ja puidust kaubaalused.
- Kõik pakkematerjalid on sarnasel otstarbel korduvkasutatavad või tahkete olmejäätmetena, vastavalt kehtivate õigusaktide nõuetele, minema visatavad.
- Kontrollige pärast pakendi eemaldamist, et toode oleks terve ja selle kõik osad oleksid olemas.

2.2 KAMINA EEMALDAMINE KAUBAALUSELT

Tegutsege järgmiselt:



Joon 1 - Kinnituse eemaldamine

- Eemaldage kamina jalgu kinni hoidvad kinnitused (vt **Joon 1**). Seejärel eemaldage kamin kaubaaluselt.

2.3 KAMINA KÄSITLEMINE

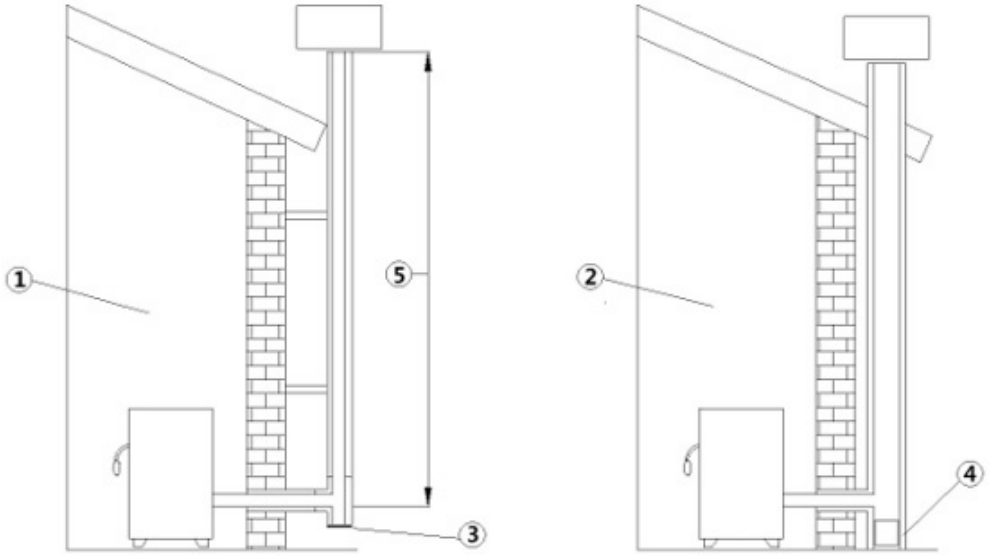
Sõltumata sellest, kas kamin on pakendatud või mitte, peab selle transportimisel müügipunktist paigalduspunkti ja mistahes muul põhjusel ümberpaigutamisel järgima alltoodud juhiseid:
- kaminat peab käsitlema hoolikalt, järgides kehtivaid ohutuseeskirju;
- ärge pöörake kaminat tagurpidi ja/või küljele vaid hoidke seda püstasendis või vastavalt tootja juhistele;
- kamina keraamilisest materjalist, kivist, klaasist või muust haprast materjalist detaile peab käsitlema väga ettevaatlikult.

3 LÕÕR

3.1 SISSEJUHATUS

See korstnalõõri puudutav peatükk on koostatud koostöös Assocosmaga (www.assocosma.org) ja põhinev Euroopa standarditel (EN 15287 - EN 13384 - EN 1856 - EN 1443) ja standardil UNI 10683:2012.
Selles kirjeldatakse korsntalõõri nõuetekohast paigaldamist, kuid see ei asenda mingil juhul kehtivaid standardeid, mida kvalifitseeritud tootja/paigaldaja peaks järgima.

3.2 KORSTNALÕÕR

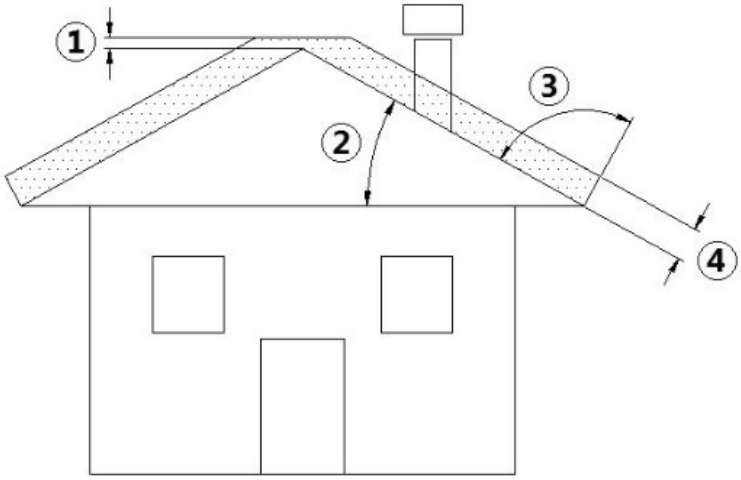


Joon 2 - Korstnalõõrid

NR	*Joon 2*
1	*Isoleeritud roostevabast terasest*
	Olemasoleva korstna lõõr
3	*Kontrollkork*
4	*Kontrollluuk*
5	*≥ 3,5 m*

- Korstnalõõr või korsten on kütteseadme nõuetekohaseks toimimiseks väga oluline.
- On tähtis, et korstnalõõr ehitataks korralikult ja seda hooldataks tõhusalt ja korrapäraselt.
- Korstnalõõr peab olema terviklik (vt **Joon 2**) ja koosnema isoleeritud roostevabast terasest torudest (1) või olema paigaldatud olemasoleva korstnalõõri (2) külge.
- Mõlema lahenduse puhul peab süsteemil olema kontrollkork (3) ja/või kontrollluuk (4).

3.3 TEHNILISED OMADUSED



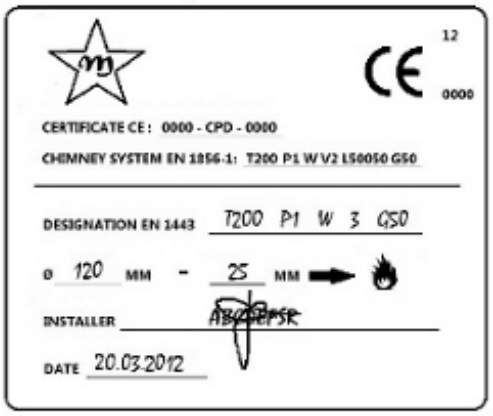
Joon 3 - Kaldega katus

NR	*Joon 3*
1	*Kõrgus katuseharjast = 0,5 m*
2	*Katuse kaldnurk ≥ 10°*
3	*90°*
4	*Kaugus katusepinnast 90° alt mõõdetuna = 1,3 m*

- Korstnalõõr peab olema hermeetiline.
- See peab paiknema vertikaalselt ja ei tohi kitseneda. See peab olema valmistatud suitsu- ja kondensaadikindlatest materjalidest, millel on termiline isolatsioon ja mis suudavad taluda tavapärast mehaanilist pinget.

Lõõr peab olema väljastpoolt sobivalt isoleeritud, et vältida kondensaadi teket ja vähendada suitsu jahtumist.

- Kamin peab olema põlevatest või tuleohtlikest materjalidest eraldatud kas õhulõhe või isoleermaterjalide abil. Kontrollige korstna tootja poolt täpsustatud vahekaugust.
- Kamina juurdepääs peab asuma kaminaga samas või külgnevas ruumis ning olema varustatud juurdepääsu alla paigaldatud ja hermeetilise metallluugi kaudu ligipääsetava kambriga tahkete jäätmete ja kondensaadi kogumiseks.
- Lõõri ja korstna pikendustoru külge ei tohi paigaldada täiendavaid väljatõmbeventilaatoreid.
- Lõõri sisemine ristlõige võib olla ümmargune (parim)või ruudukujuline ja selle külgede ühendusraadius peab olema vähemalt 20 mm.
- Ristlõike suurus peab olema:
  - **vähemalt Ø100 mm**
  - **soovitatavalt max Ø180 mm**
- Laske korstnalõõri tõhusust hinnata spetsialiseerunud kamina remonditehnikul ja vajadusel katke lõõr kehtivatele eeskirjadele vastavate materjalidega.
- Korstnasüsteem peab paiknema katusel.
- Korstnalõõrile peab hankima vastavusmärgise, mis kinnitab selle vastavust standardile EN 1443. Näide vastavusmärgisest:



Joon 4 - Näide vastavusmärgisest

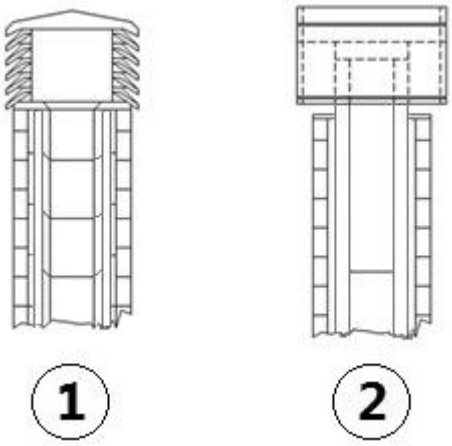
3.4 KÕRGUS-ALARÕHK

Lõõri tõmme sõltub selle kõrgusest. Kontrollige alarõhku **OMADUSTE tabelist leheküljel 43**. Miinimumkõrgus 3,5 meetrit.

3.5 HOOLDUS

- Suitsu väljalasketorusid (suitsukanalid + korstnalõõr + korstna pikendustoru) peab alati puhastama ja kontrollima volitatud tehnik, kes järgib kehtivaid kohalikke eeskirju ning tootja ja kindlustuspakkuja juhiseid.
- Kahtluste korral järgige kõige rangemaid nõudeid.
- Laske professionaalsel korstnapühkijal korstnalõõri ja korstna pikendustoru kontrollida vähemalt kord aastas. Korstnapühkija peab väljastama süsteemi ohutust kinnitava kirjaliku kinnituse.
- Puhastamata jätmine vähendab kamina ohutust.

3.6 KORSTNA PIKENDUSTORU

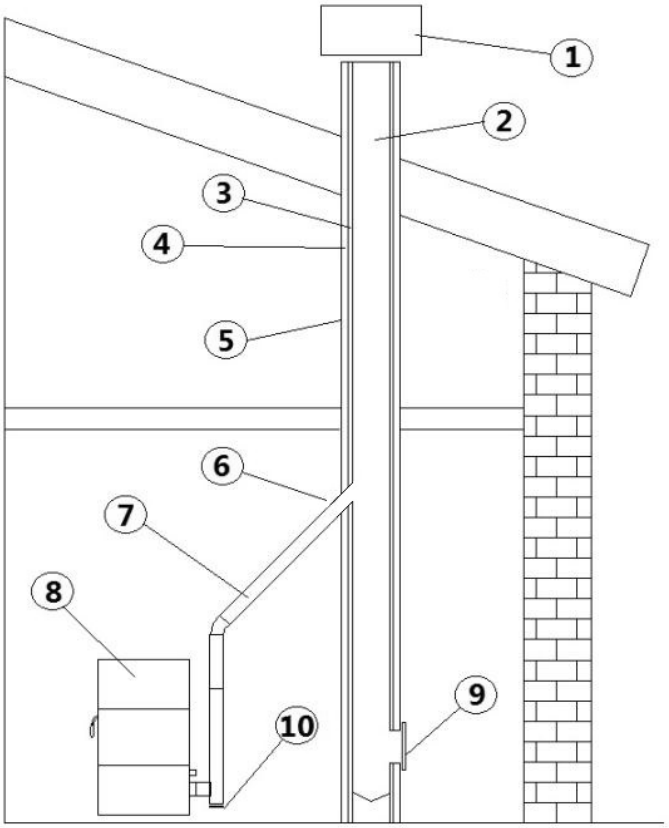


Joon 5 - Tuulekindlad korstna pikendustorud

Korstna pikendustoru on kütteseadme nõuetekohaseks toimimiseks väga oluline:

- Soovitame kasutada tuulekindlat korstna pikendustoru, vt **Joon 5**.
- Suitsu väljalaskeava läbimõõt peab olema korstnalõõri laiusest kaks korda suurem ja olema paigaldatud sedasi, et suits pääseb välja ka tuulise ilmaga.
- See peaks takistama vihma, lume ja loomade sissepääsemist.
- Väljavooluava peab paiknema katuse kujust või mistahes väljalaske juures paiknevatest takistustest põhjustatud tagasijooksualast kõrgemal (vt **Joon 3**).

3.7 KORSTNA OSAD



Joon 6 - Korstna osad

NR	*Joon 6*
1	*Korstna pikendustoru*
2	*Suitsu väljalase*
3	*Korstnalõõr*
4	*Termiline isolatsioon*
5	*Välissein*
6	*Korstnaliitmik*
7	*Suitsutoru*
8	*Soojusallikas*
9	*Kontrollluuk*
10	*T-liitmik koos kontrollkorgiga*

3.8 LÕÕRI ÜHENDAMINE

Pelletikamin töötab ventilaatoriga tekitatud sundtõmbe põhimõttel. Kindlasti peab kontrollima, et kõik torud vastaksid järgmiste eeskirjade nõuetele: EN 1856-1, EN 1856-2 e UNI/TS 11278. Kõik osad peab paigaldama spetsialiseerunud töötaja või ettevõte, vastavalt standardile UNI 10683:2012.

- Seadme ja korstnalõõri vaheline ühendus peaks olema lühike, et tagada parim tõmme ja vältida kondensaadi tekkimist torudes.
- Suitsukanal peaks olema väljalaske liitmikega sama pikk (Ø 80 mm) või neist pikem.
- Mõned kaminamudelid on varustatud külgmise ja/või tagaosas paikneva väljalaskega. Veenduge, et kõik väljalaskeavad, mida ei kasutata, oleksid standardvarustusse kuuluva korgiga suletud.

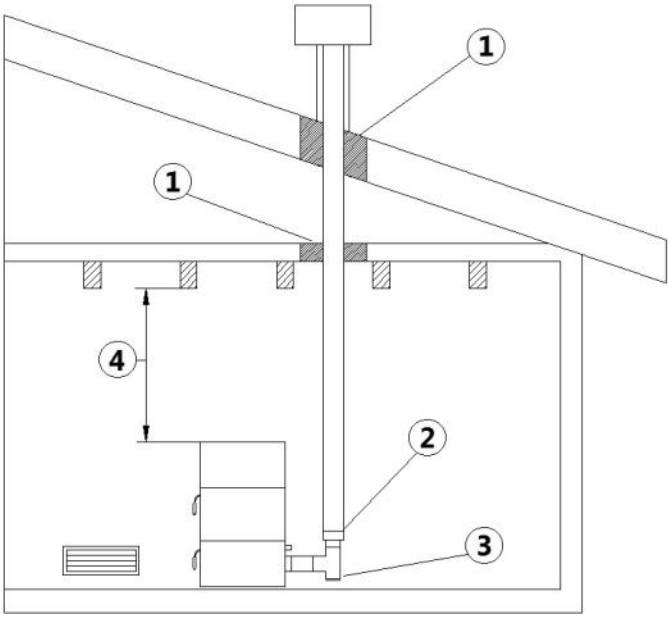
SÜSTEEMI TÜÜP	Ø80 mm TORU	Ø100 mm TORU
Minimaalne vertikaalpikkus	1,5 m	2 m
Maksimumpikkus (1 liitmikuga)	6,5 m	10 m

SÜSTEEMI TÜÜP	Ø80 mm TORU	Ø100 mm TORU
Maksimumpikkus (3 liitmikuga)	4,5 m	8 m
Maksimaalne liitmike arv	3	3
Horisontaallõigud (minimaalne kalle 3%)	2 m	2 m
Võimalik paigaldada kõrgemale kui 1200 m merepinnast	EI	Kohustuslik

- Sõltuvalt süsteemist kasutage Ø80 või Ø100 mm avaga kaminate puhul plaatliitmikuga toru ja silikoontihendeid.
- Metallist, kiudtsemendist või alumiiniumist paindtorude kasutamine on keelatud.
- Suuna muutmiseks peab kasutama liitmikku (nurgaga > 90°), millel on regulaarset ja hõlpsat puhastamist võimaldav kontrollkork.
- Pärast puhastamist peab kontrollkorgi selleks sobiva tihendi abil sulgema.
- Lõõrigaase ei tohi suunata välja otse läbi seina või läbi kamina väljalaske suletud ruumidesse.
- Suitsukanal peab paiknema tuleohtlikest või kuumatundlikest osadest vähemalt 500 mm kaugusel.
- Rohkem kui ühe puidu/puidugraanulitega (*) või muud tüüpi seadme (ventilatsiooniava kate) ühendamine sama lõõriga on keelatud.

(*) välja arvatud riiklike erandite puhul (näiteks Saksamaal), mis lubavad sobivates tingimustes paigaldada samasse koldesse mitu seadet. Järgige igal juhul asukohariigi õigusaktidega sätestatud toote/paigaldusnõudeid.

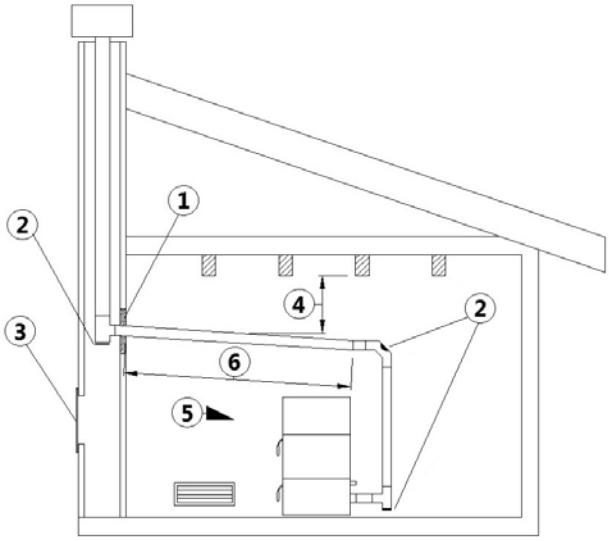
3.9 NÄITED ÕIGEST PAIGALDAMISEST



Joon 7 - Näide 1

NR	*Joon 7*
1	*Isoleermaterjal*
2	*Vähendamine Ø100 mm-lt Ø80 mm-le*
3	*Kontrollkork*
4	*Minimaalne vahekaugus = 0,5 m*

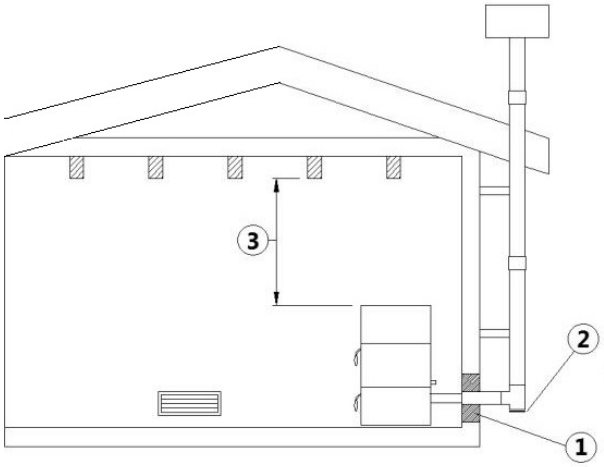
- Korstnalõõr Ø100/120 mm laiendatud puuravaga torude paigaldamiseks.



Joon 8 - Näide 2

NR	Joon 8
1	*Isoleermaterjal*
2	*Kontrollkork*
3	*Korstna kontrollluuk*
4	*Minimaalne vahekaugus = 0,5 m*
5	*Kalle ≥ 3°*
6	*Horisontaallõik ≤ 1 m*

- Vana korstnalõõr, millesse on sisestatud vähemalt Ø100/120 mm toru ja mis on varustatud korstnapühkimist võimaldava luugiga.



Joon 9 - Näide 3

NR	Joon 9
1	*Isoleermaterjal*
2	*Kontrollkork*
3	*Minimaalne vahekaugus = 0,5 m*

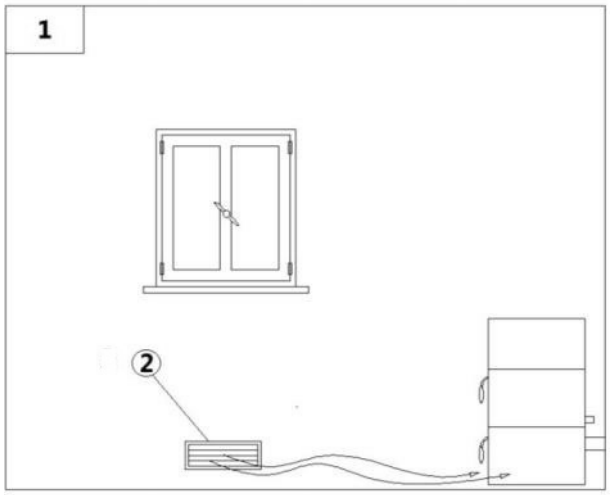
- Väline korstnalõõr, mis on ehitatud isoleeritud roostevabast terasest torudest, s.o topeltseinaga torudest läbimõõduga vähemalt 100/120 mm: kogu süsteem peab olema kindlalt seina külge kinnitatud. Veenduge, et korsten oleks tuulekindel (vt **Joon 5**).
- Kasutage T-liitmikke, mille abil on torustikku võimalik puhastada seda lahti võtmata.

.

Täiendavat teavet ohutute vahekauguste ja kasutatavate isoleermaterjalide kohta soovitame küsida korstnalõõri tootjalt. Eelnimetatud eeskirjad (EN 13501 - EN 13063 - EN 1856 - EN 1806 - EN 15827) kehtivad ka seintesse tehtavatele aukudele.

4 PÕLEMISÕHK

4.1 VÄLISÕHU SISSELASE

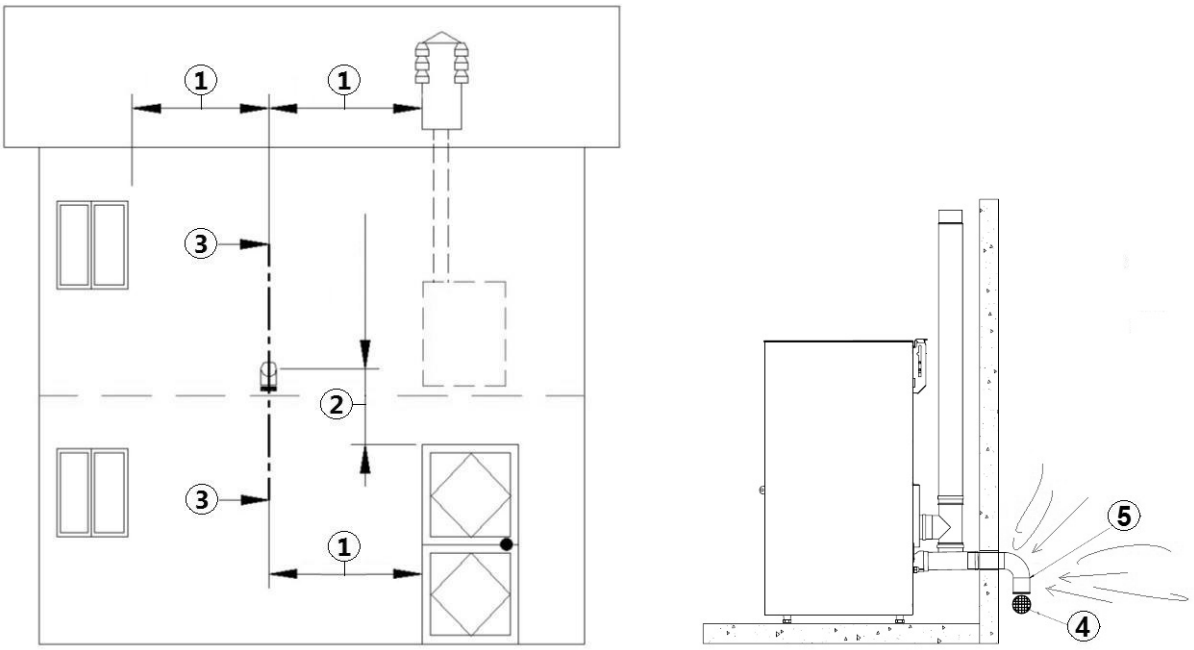


Joon 10 - Õhu otsesissevool

NR	*Joon 10*
1	*Õhutatav ruum*
2	*Välisõhu sisselase*

- Ruum peab hea õhuvarustuse tagamiseks olema varustatud täiendava ventilatsioonisüsteemiga.
- Välisõhu sissetõmme toimub vahetult läbi ruumi välisseina (vt **Joon 10**).
- See ei tohi paikneda magamistoas, garaažis või tuleohtlike materjalide läheduses.
- Õhu sisselaskeava puhaspindala peab olema vähemalt 80 cm^2: pindala peab suurendama, kui ruumis on teisi aktiivseid tarbijaid (näiteks: elektriventilaator seisva õhu väljatõmbeks, köögikubu, muud kaminad jne), mis võivad ruumis alarõhku tekitada.
- Veenduge, et seadme töötamisel tekkiv rõhulangus poleks suurem kui 4 Pa: vajadusel suurendage õhu sisselaskeava (EN 13384).
- Õhu sisselaskeava peab asuma põranda lähedal ja sellel peab olema lindude eest kaitsev võre. Sedasi ei saa võõrkehad sisselaskeava ummistada.
- **Hermeetilise kambriga paigaldamisel pole õhu sisselaskeava vajalik.**

4.2 PÕLEMISÕHU SISSELASKE PAIGALDAMINE HERMEETILISE KAMBRI PUHUL



Joon 11 - Põlemisõhu sisselaske paigaldamine hermeetilise kambri puhul

NR	*Joon 11*
1	*≥ 1,5 m*
2	*≥ 0,3 m*
3-3	*Ristlõige*
4	*Võre*
5	*Allapoole suunatud paindega sisselase*

Kontrollige, kas ostetud kaminal on hermeetiline kamber. Kui kaminal on hermeetiline kamber ja tahate paigaldada kogu süsteemi hermeetilise kambriga, lugege alljärgnevaid juhiseid:

- Põlemisõhu sissevool peab tulema otse väljast.
- Kasutage vähemalt Ø60 mm ja maksimaalselt 2 meetri pikkust toru; ühendage see kamina tagaosas paikneva ühendusega.
- Prantsuse standardid nõuavad paigaldamist topeltseintega lõõri (kontsentriline süsteem). Põlemisõhku tõmmatakse sisse õõnsusest.
- Paigaldamise ajal peab kontrollima välisõhu sisselaskeavale kehtivaid minimaalseid vahekaugusi. Arvestage uste ja akendega, mis võivad takistada õhu ligipääsu kaminale (vaadake allpool olevat skeemi).
- Välisseinale paigaldatav põlemisõhu sisselase peab olema tuule eest kaitsmiseks 90° nurga all alla suunatud: vt **Joon 11**.
- Katke toru võrega, mis takistab lindude ja võõrkehade pääsemist torusse.

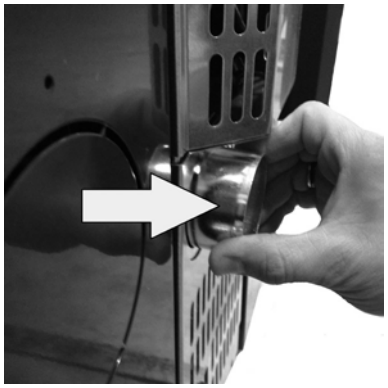
Uurige kohalikelt ametiasutustelt, kas põlemisõhu sisselaske osas kohaldatakse mingeid piiravaid nõudeid.

Mõnedes riikides ja/või piirkondades on hermeetilise kambri kasutamine kohustuslik: kahtluste korral järgige kõige rangemaid nõudeid.

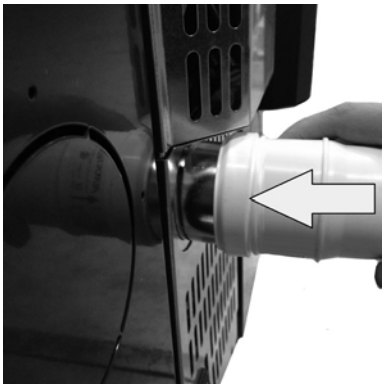
4.3 PÕLEMISÕHU SISSELASKE PAIGALDAMINE HERMEETILISE KAMBRI PUHUL

Kontsentrilise süsteemiga hermeetilisse kambrisse paigaldatud kamina ühendamine:

Joon 12 - Etapp 1



Joon 13 - Etapp 2



Joon 14 - Etapp 3

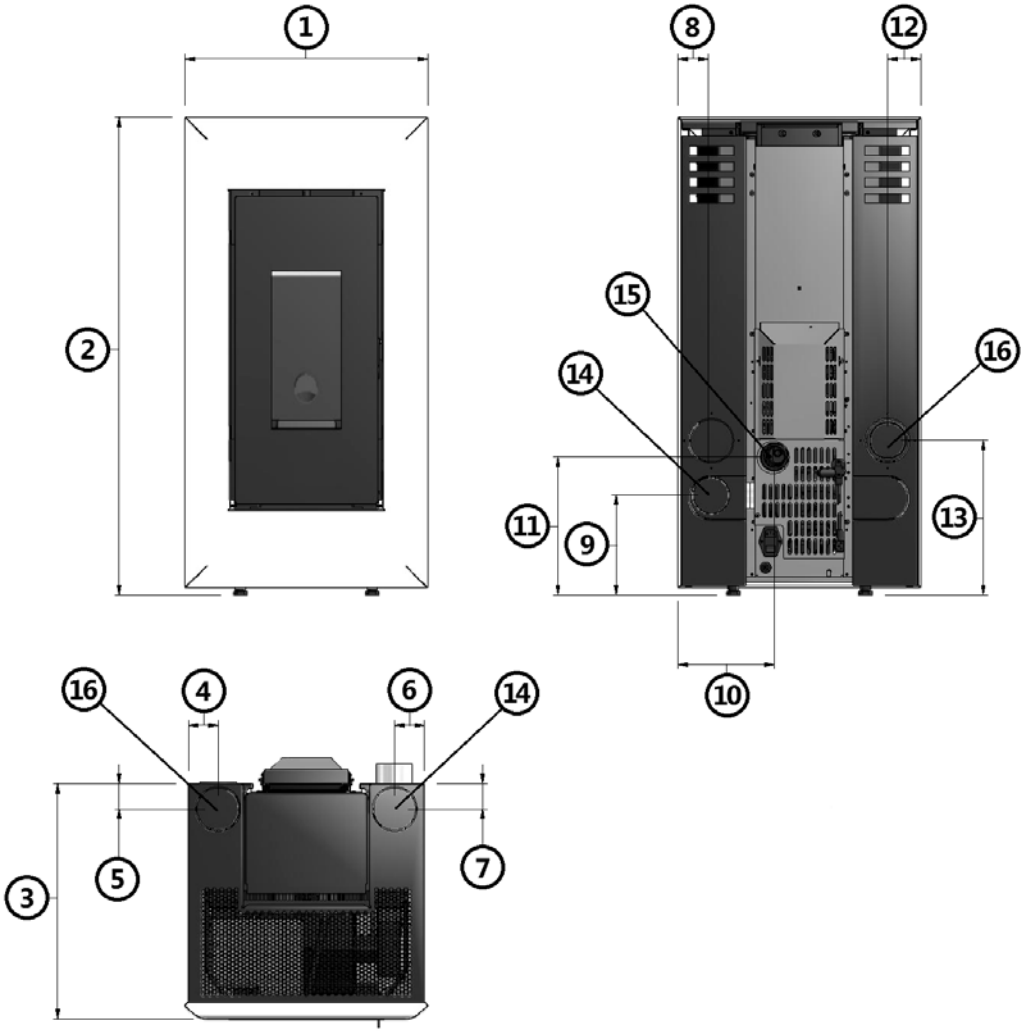
- Esialgne ase, toru on kamina sees (vt **Joon 12**).
- Tõmmake toru 2 cm ulatuses välja (vt **Joon 13**).
- Paigaldage ø 6 cm peale sobituv toru (vt **Joon 14**).

5 PAIGALDAMINE

5.1 SISSEJUHATUS

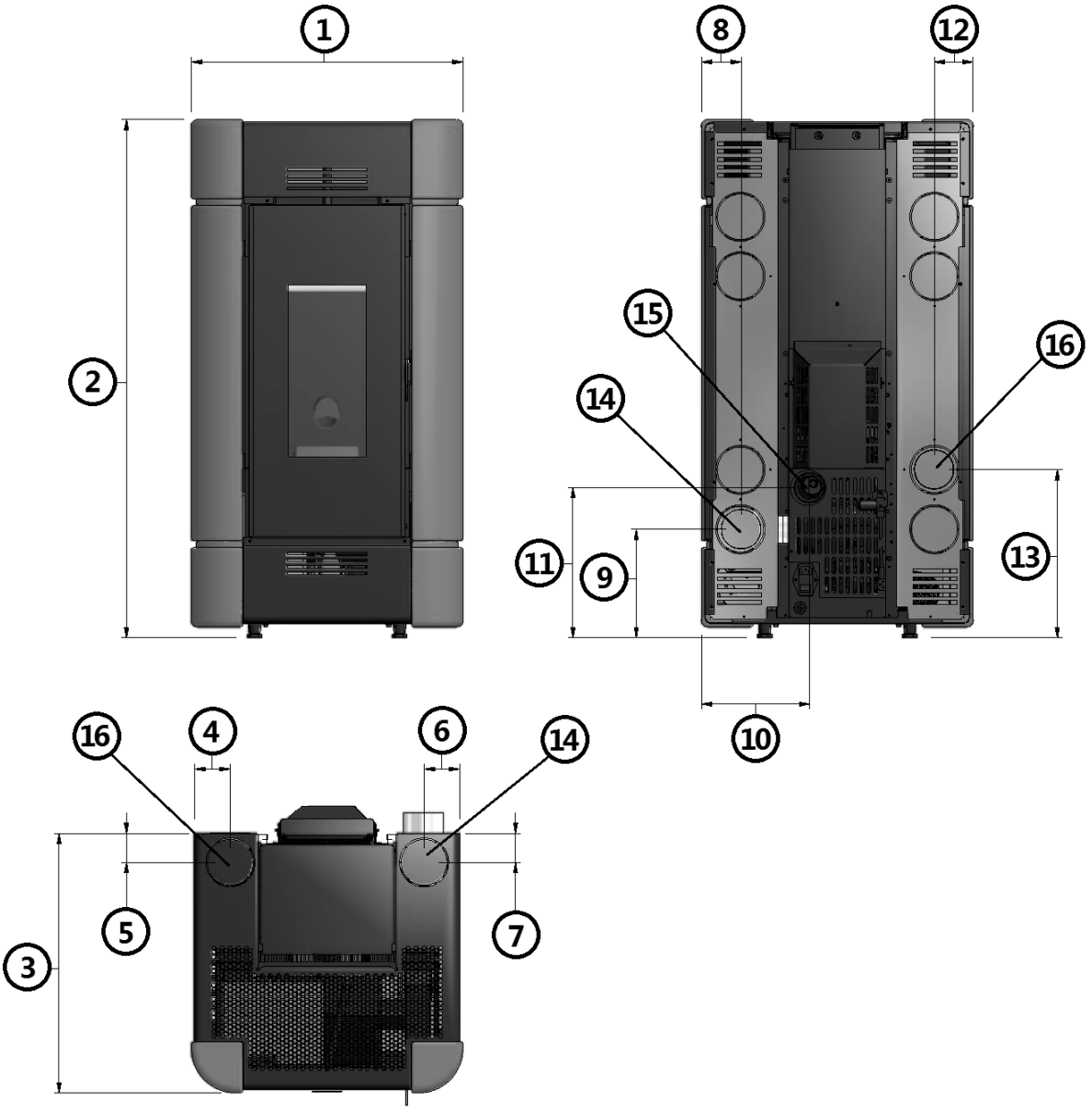
- Paigalduskoha valimisel peab arvestama keskkonna ning väljalaske ja korstnalõõriga paigutusega.
- Uurige kohalikelt ametiasutustelt, kas põlemisõhu sisselaske, suitsu äratõmbesüsteemi, lõõri või korstna pikendustoru osas kohaldatakse mingeid piiravaid nõudeid.
- Kontrollige põlemisõhu sisselaskeava olemasolu.
- Kontrollige, kas ruumis on teisi kaminaid või seadmeid, mis võivad tekitada negatiivset rõhku.
- Kontrollige, et ruumi ei eralduks kamina töötamise ajal vingugaasi.
- Veenduge, et kamina tõmme oleks piisav.
- Kontrollige, et suitsu väljatõmbesüsteem oleks ohutu (suits ei pääse välja, paikneb tuleohtlikest materjalidest ohutus kauguses jne).
- Seadmele, suitsu väljatõmbetorudele ja korstnalõõrile peab olema tagatud ligipääs nende hõlpsaks puhastamiseks.
- Lisaks peab olema tagatud ligipääs kamina elektriühendusele (vt **ELEKTRIÜHENDUSED lk 26**).
- Täiendavate seadmete paigaldamiseks peab välisõhu sisselaset nõuetekohaselt laiendama (vt **OMADUSED lk 43**).

5.2 ÜLDMÕÕTMED



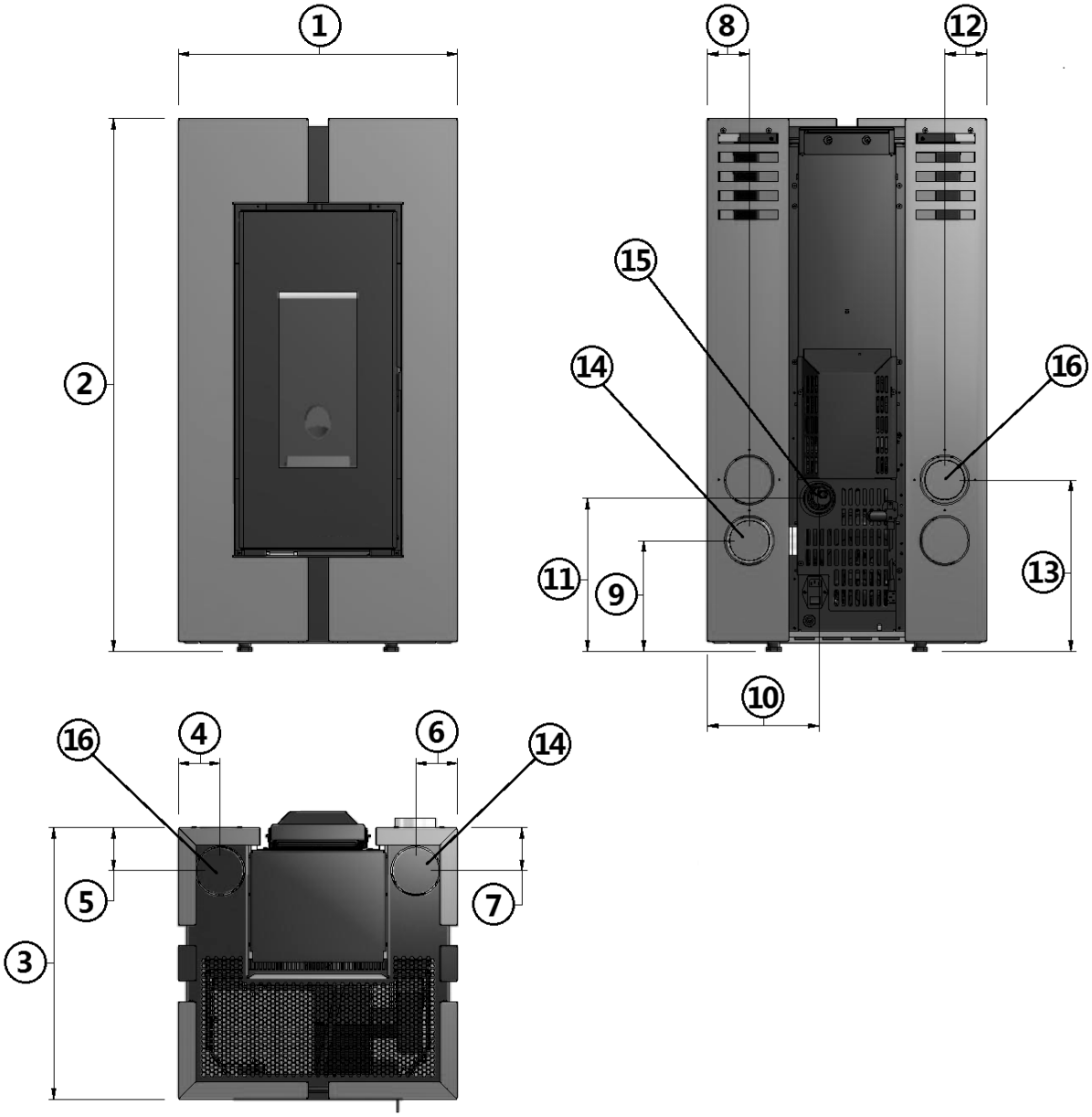
Joon 15 - Üldmõõtmed: Vega At / Trend At

NR	Joon 15
1	*54 cm*
2	*105 cm*
3	*54 cm*
4	*7,5 cm*
5	*8 cm*
6	*7,5 cm*
7	*8 cm*
8	*7,5 cm*
9	*22 cm*
10	*22 cm*
11	*32 cm*
12	*7,5 cm*
13	*34 cm*
14	*Heitgaasid Ø8 cm*
15	*Põlemisõhu sisselaskeava Ø6 cm*
16	*Väljalaskeava Ø8 cm*



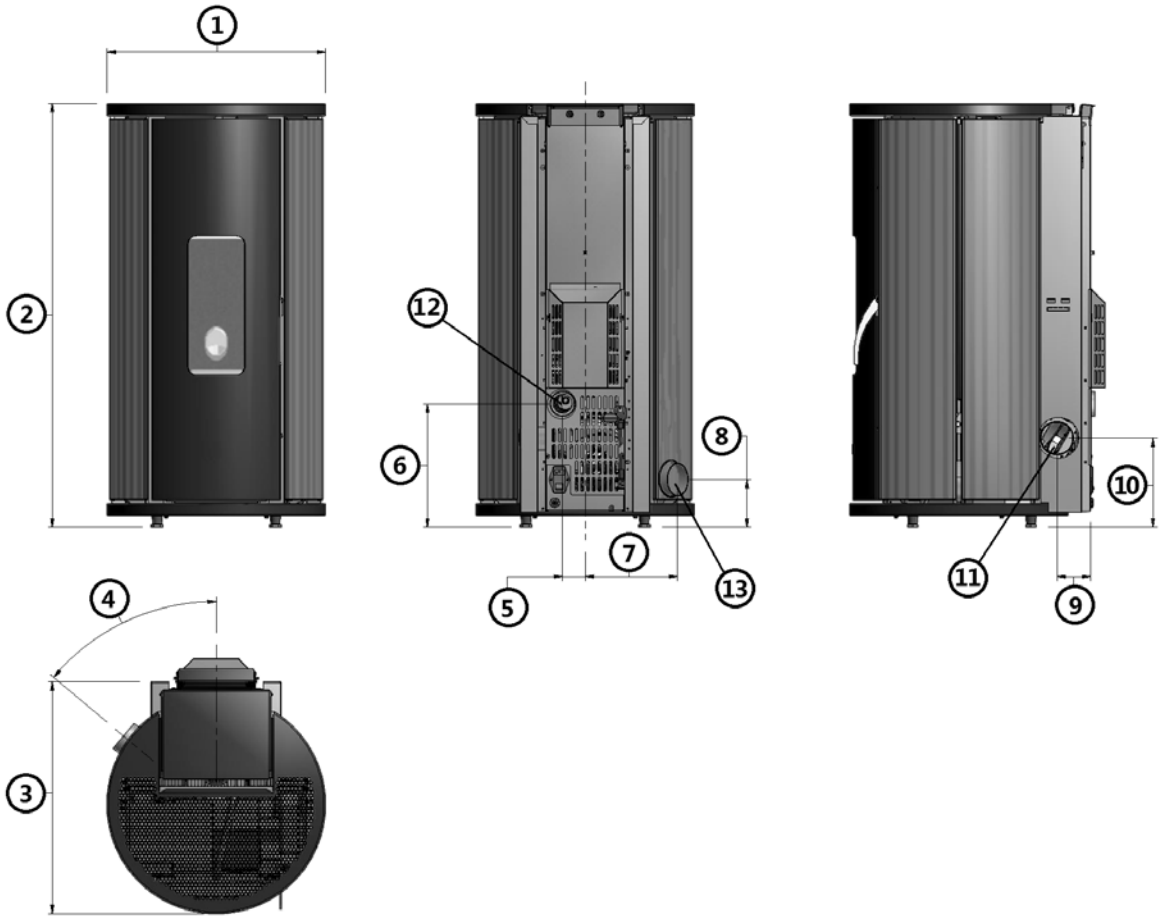
Joon 16 - Üldmõõtmed: Sire³ Plus 11KW

NR	Joon 16
1	*54,4 cm*
2	*104,8 cm*
3	*52,3 cm*
4	*7,1 cm*
5	*5,8 cm*
6	*7,1 cm*
7	*5,8 cm*
8	*7,7 cm*
9	*21,7 cm*
10	*21,6 cm*
11	*30,3 cm*
12	*7,7 cm*
13	*34 cm*
14	*Heitgaasid Ø8 cm*
15	*Põlemisõhu sisselaskeava Ø6 cm*
16	*Väljalaskeava Ø8 cm*



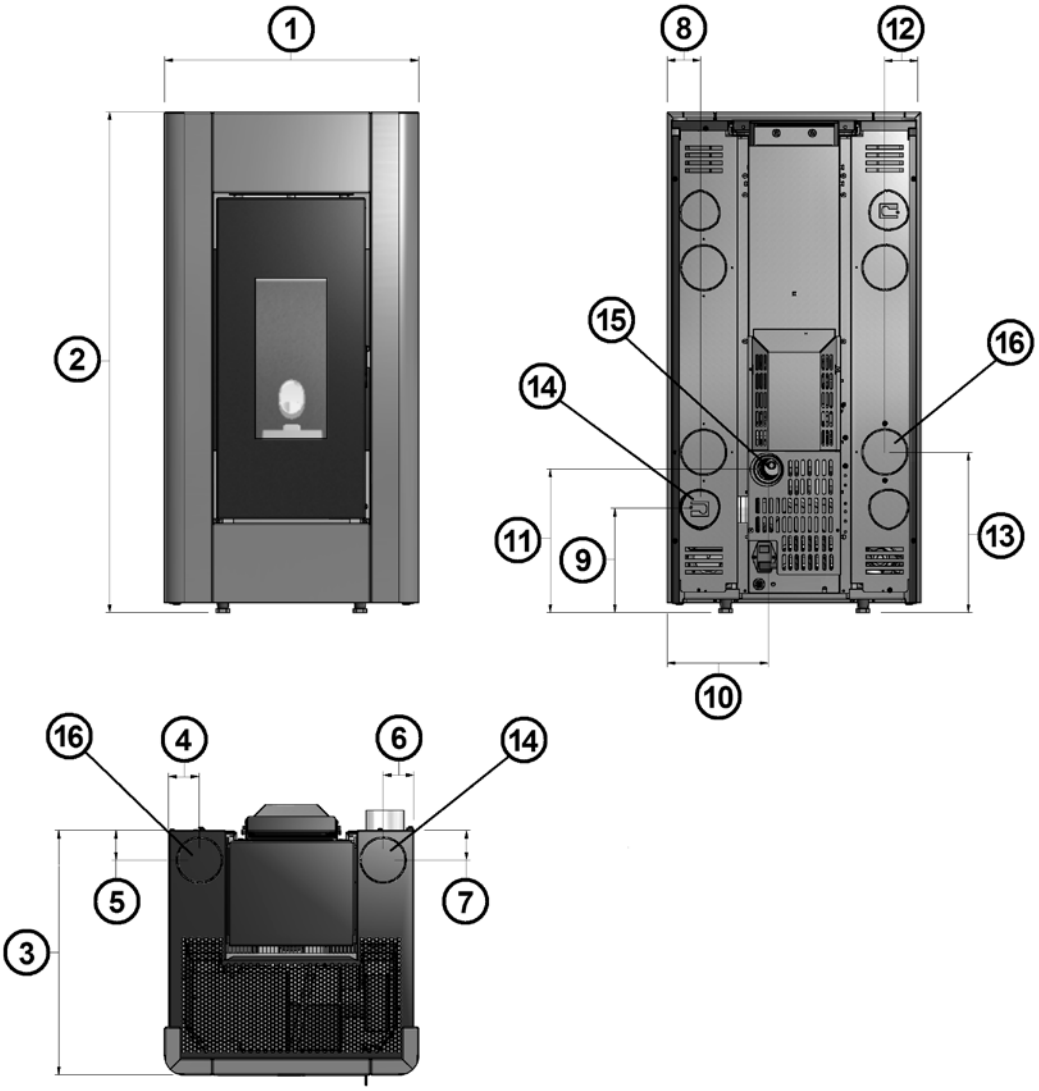
Joon 17 - Üldmõõtmed: Doge³ Plus 11KW

NR	Joon 17
1	*55,4 cm*
2	*105,6 cm*
3	*54 cm*
4	*8,3 cm*
5	*8,5 cm*
6	*8,3 cm*
7	*8,5 cm*
8	*8,3 cm*
9	*21,7 cm*
10	*22,2 cm*
11	*30,3 cm*
12	*8,3 cm*
13	*34 cm*
14	*Heitgaasid Ø8 cm*
15	*Põlemisõhu sisselaskeava Ø6 cm*
16	*Väljalaskeava Ø8 cm*



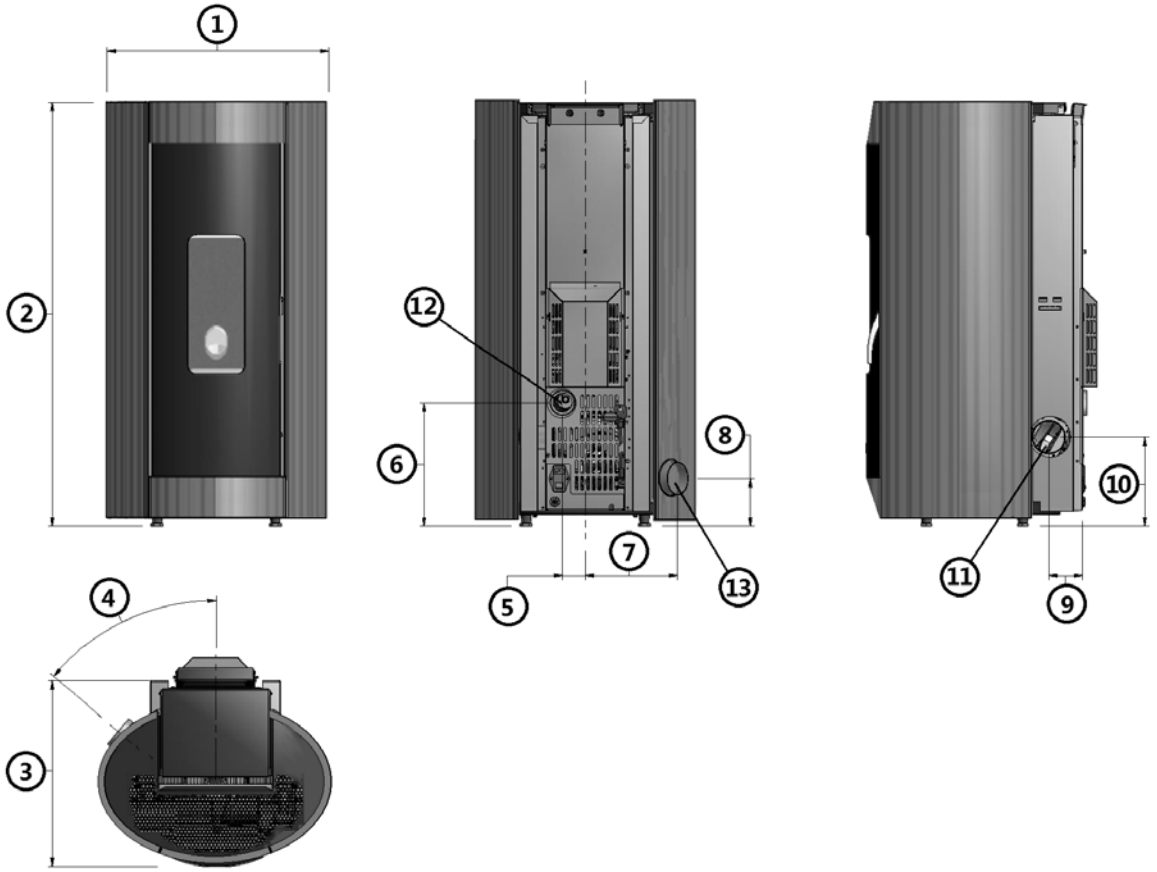
Joon 18 - Üldmõõtmed: Sfera³ 11KW / Sfera³ Plus 11KW / Globe At

NR	***Joon 18***
1	*53,6 cm*
2	*104 cm*
3	*57 cm*
4	*45°*
5	*5,5 cm*
6	*30,3 cm*
7	*22,7 cm*
8	*11,7 cm*
9	*5,5 cm*
10	*21,7 cm*
11	*Heitgaasid Ø8 cm*
12	*Põlemisõhu sisselaskeava Ø6 cm*
13	*Väljalaskeava Ø8 cm (Sfera³ Plus mudel)*



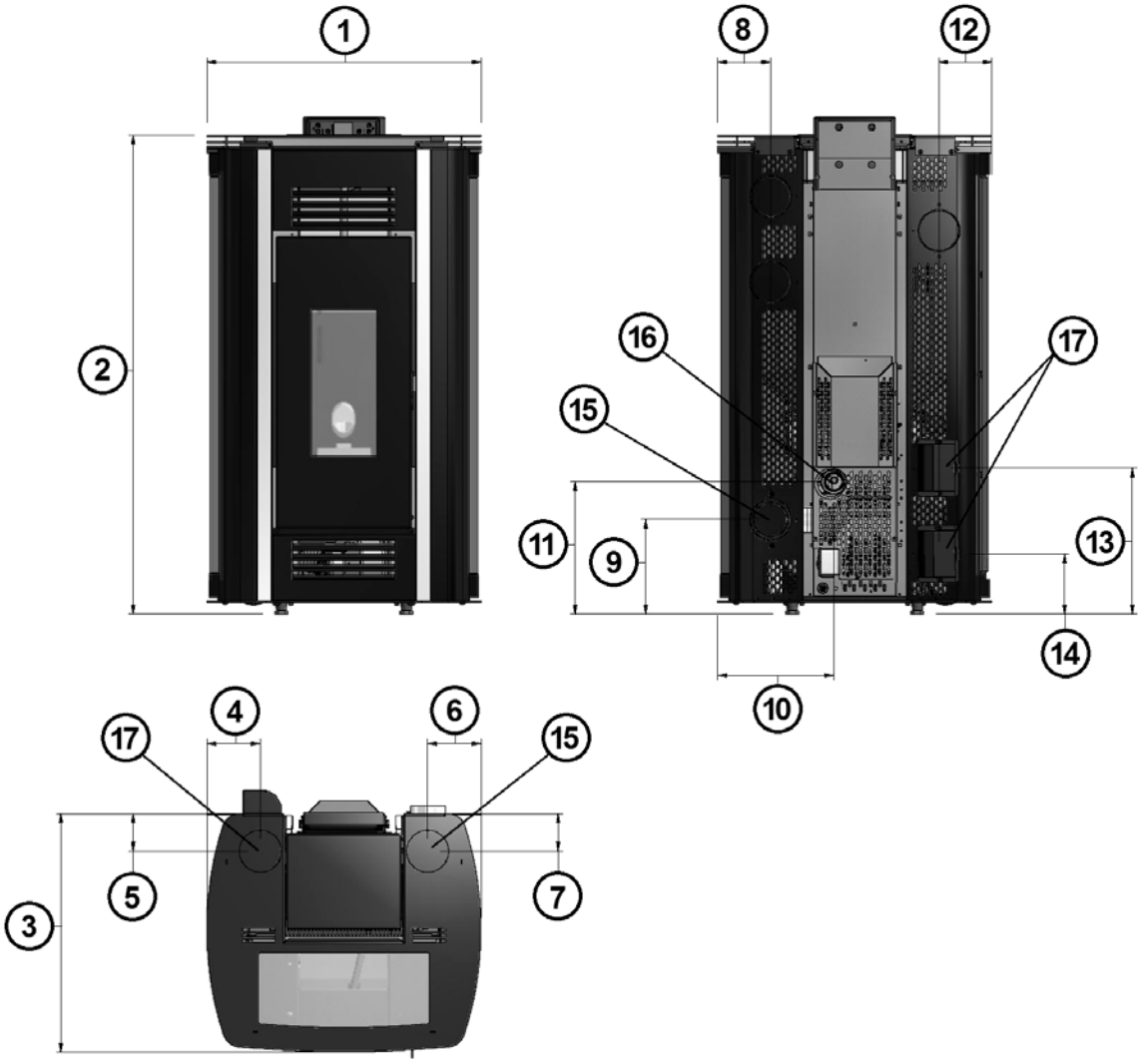
Joon 19 - Üldmõõtmed: Prince³ 11KW / Prince³ Plus 11KW

NR	***Joon 19***
1	*54 cm*
2	*105 cm*
3	*54 cm*
4	*7,5 cm*
5	*8 cm*
6	*7,5 cm*
7	*8 cm*
8	*7,5 cm*
9	*22 cm*
10	*22 cm*
11	*32 cm*
12	*7,5 cm*
13	*34 cm*
14	*Heitgaasid Ø8 cm*
15	*Põlemisõhu sisselaskeava Ø6 cm*
16	*Väljalaskeava Ø8 cm (Prince³ Plus mudel)*



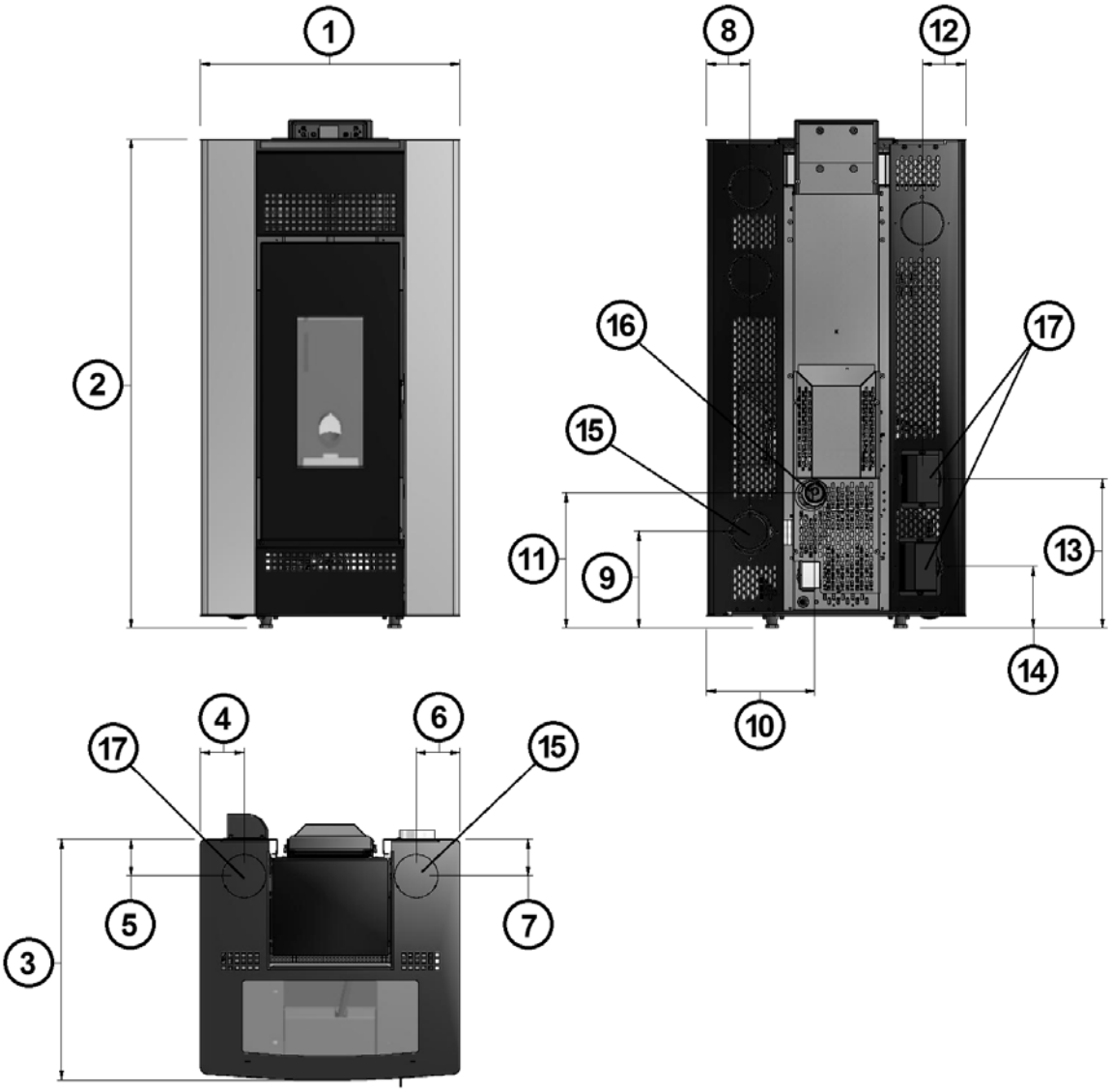
Joon 20 - Üldmõõtmed: Elise³ Plus 11KW

NR	Joon 20
1	*65 cm*
2	*108 cm*
3	*60,3 cm*
4	*45°*
5	*5,5 cm*
6	*30,3 cm*
7	*22,7 cm*
8	*11,7 cm*
9	*8,2 cm*
10	*22 cm*
11	*Heitgaasid Ø8 cm*
12	*Põlemisõhu sisselaskeava Ø6 cm*
13	*Väljalaskeava Ø8 cm*



Joon 21 - Üldmõõtmed: Venus³ Plus 12,5KW

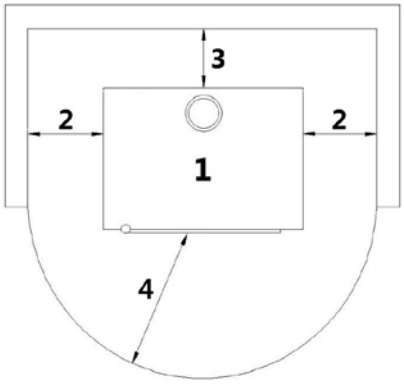
NR	Joon 21
1	*63,6 cm*
2	*111,2 cm*
3	*55,4 cm*
4	*12,4 cm*
5	*8,7 cm*
6	*12,4 cm*
7	*8,7 cm*
8	*12,6 cm*
9	*21,9 cm*
10	*26,9 cm*
11	*30,2 cm*
12	*12,6 cm*
13	*40 cm*
14	*14 cm*
15	*Heitgaasid Ø8 cm*
16	*Põlemisõhu sisselaskeava Ø6 cm*
17	*Väljalaskeava Ø8 cm*



Joon 22 - Üldmõõtmed: Joy At

NR	***Joon 22***
1	*58,5 cm*
2	*111,2 cm*
3	*55 cm*
4	*9,8 cm*
5	*8,7 cm*
6	*9,8 cm*
7	*8,7 cm*
8	*9,7 cm*
9	*22 cm*
10	*24,4 cm*
11	*30,2 cm*
12	*9,7 cm*
13	*40 cm*
14	*14 cm*
15	*Heitgaasid Ø8 cm*
16	*Põlemisõhu sisselaskeava Ø6 cm*
17	*Väljalaskeava Ø8 cm*

5.3 ÜLDINE PAIGALDAMINE



Joon 23 - Üldine paigaldamine

NR	*Joon 23*
1	*Kamin*
2	*Minimaalne vahekaugus küljel = 300 mm*
3	*Minimaalne vahekaugus tagaosas = 200 mm*
4	*Minimaalne vahekaugus esiosas = 1000 mm*

Kamina peab paigaldama seintest ja/või mööblist eemale. Õhuvahe külgedel peab olema vähemalt 300 mm ja tagaosas vähemalt 200 mm, et tagada seadme piisav õhutamine ja hea soojuse jaotumine toas (vt **Joon 23**).
Tuleohtlikest materjalidest seinade puhul järgige ohutuid vahekaugusi (vt **Joon 23**).
Veenduge, et seina temperatuur ei ületaks kamina maksimumvõimsusel 80°C. Vajadusel paigaldage seinale tulekindel plaat.
Mõnedes riikides käsitletakse kandvaid müüritisi tuleohtlike pindadena.

5.4 ESIPANEELI PAIGALDAMINE (VEGA/TREND/PRINCE3/ PRINCE3 PLUS MUDELID)

Esipaneeli paigaldamiseks tegutsege järgmiselt:

Joon 24 - Esipaneeli paigaldamine

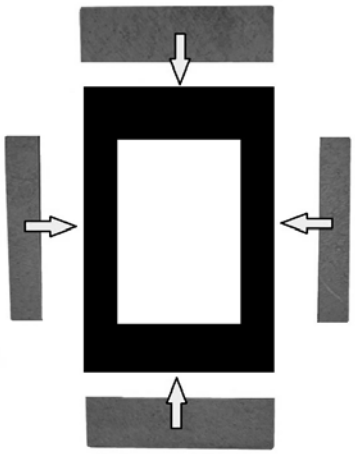
Joon 25 - Esipaneeli paigutus

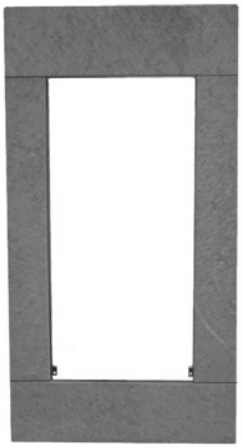
Joon 26 - Esipaneeli kinnitamine

- Seadke esipaneeli hambad selleks ettenähtud aukudesse (vt **Joon 24**).
- Seadke esipaneel õigesse asendisse (vt **Joon 25**).
- Kinnitage esipaneel selle alaosas oleva kahe kruvi abil (vt **Joon 26**).

5.5 ESIPANEELI PAIGALDAMINE (VEGA KIVIKESTAGA MUDEL)

Esipaneeli paigaldamiseks tegutsege järgmiselt:





Joon 27 - Kiviplaatide paigaldamine *Joon 28 - Kiviplaatide kinnitamine* *Joon 29 - Kokku pandud raam*

- Seadke kiviplaadid raamile (vt **Joon 27**).
- Kinnitage kiviplaadid kruvide abil raami külge (vt **Joon 28**).
- Kokku pandud raam (vt **Joon 29**).

Joon 30 - Esipaneeli paigaldamine *Joon 31 - Esipaneeli paigutus* *Joon 32 - Esipaneeli kinnitamine*

- Paigutage esipaneeli hambad selleks ettenähtud aukudesse (vt **Joon 30**).
- Seadke esipaneel õigesse asendisse (vt **Joon 31**).
- Kinnitage esipaneel selle alaosas oleva kahe kruvi abil (vt **Joon 32**).

5.6 VÄLISKESTA PAIGALDAMINE (SIRE^3 MUDEL)

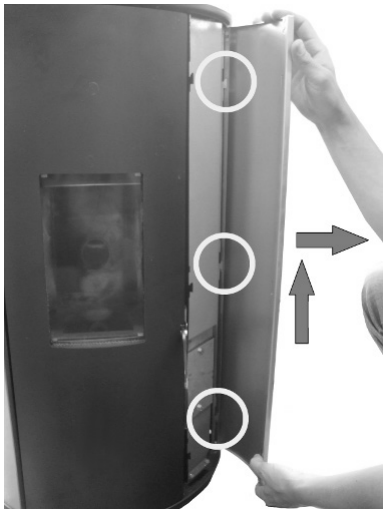
Tegutsege kesta kokkupanekuks järgmiselt:

Joon 33 - Profiil ja plaadid *Joon 34 - Kinnitage profiil plaatide külge* *Joon 35 - Kamina külge paigaldamine*

- Paigaldage galvaanitud profiil plaatide külge (vt **Joon 33** ja **Joon 34**).
- Sobitage plaatide hambad vastavatesse kamina avadesse (vt **Joon 35**).

5.7 PANEELIDE PAIGALDAMINE (SFERA^3/SFERA^3 PLUS MUDELID)

Paneelide paigaldamiseks tegutsege järgmiselt:



Joon 36 - Paneelide paigaldamine

Joon 37 - Auguga paneeli paigaldamine (Sfera^3 Plus mudel)

Joon 38 - Avage auk (Sfera^3 Plus mudel)

- Seadke esipaneel selleks ettenähtud hammastele (vt **Joon 36**).
- Seadke perforeeritud paneel selleks ettenähtud hammastele kamina tagaosas (vt **Joon 37**).
- Külgmiste toruavadega Sfera^3 Plus mudeli puhul avage auk, nagu on näidatud **Joon 38**.

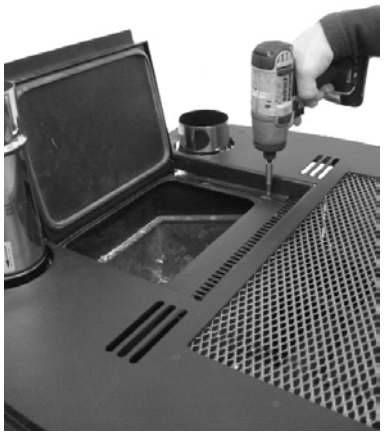
Joon 39 - Toendi paigaldamine

Joon 40 - Toendi kinnitamine

- Seadke toend külgede kinnitamiseks kamina ülaossa, värviliste paneelide vahele (vt **Joon 39**).
- Toendi kinnitamine kruviga (vt **Joon 40**).

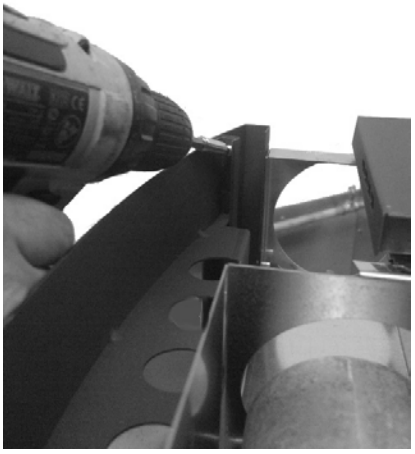
5.8 PANEELIDE PAIGALDAMINE (VENUS^3 PLUS MUDEL)

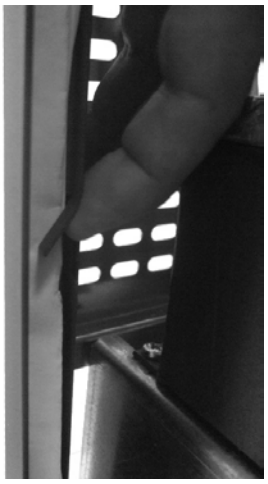
Paneelide paigaldamiseks tegutsege järgmiselt:



Joon 41 - Pealmiste kruvid eemaldamine *Joon 42 - Tagumiste kruvide eemaldamine*

- Eemaldage pealmine kate: keerake pealmised, tagumised ja eesmised kruvid lahti (vt **Joon 41**, **Joon 42** ja).





Joon 43 - Ülemiste kumerate profiilide eemaldamine *Joon 44 - Painutatavad toendid*

- Eemaldage 2 ülemist kumerat profiili (vt **Joon 43**).
- Painutage toendeid veidi, et need kompenseeriksid metallist või majoolikast paneelide liikumist (vt **Joon 44**).

Joon 45 - Külgpaneeli sisestamine *Joon 46 - Paigaldage ülemised kumerad profiilid tagasi*

- Paigaldage metallist või majoolikast külgpaneelid selleks ettenähtud siinidele ja veenduge, et need paikneksid sirgelt (vt **Joon 45**).
- Kruvige ülemised profiilid kinni (vt **Joon 46**) ja paigaldage pealmine kate tagasi oma kohale.

5.9 ESIPANEELIDE KOHENDAMINE (ELISE^3 PLUS MUDEL)

Pealmise ja alumise paneeli paigutust on võimalik muuta, et need paikneksid külgmiste paneelidega ühetasaselt. Selleks tegutsege järgmiselt:

PEALMINE PANEEL

Joon 47 - Samm 1

Joon 48 - Samm 2

- Keerake alumine (vt **Joon 47**) ja ülemine kruvi kruvikeeraja abil lahti

(vt **Joon 48**). **ALUMINE PANEEL**

Joon 49 - Samm 1

Joon 50 - Samm 2

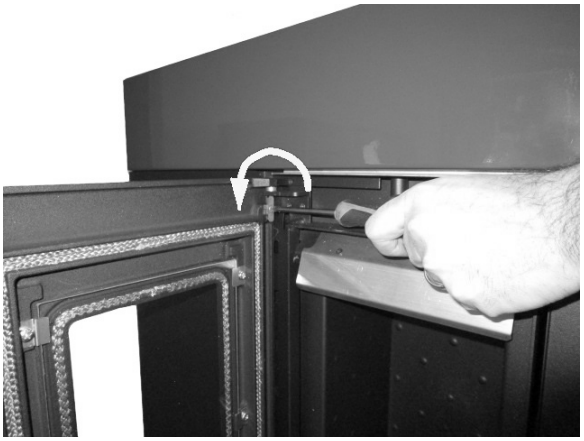
- Keerake aluse alumine kruvi CH 7 võtmega (vt **Joon 49**) aja pealmine kruvi kruvikeerajaga lahti (vt **Joon 50**).

5.10 KAMINAUKSE EEMALDAMINE/PAIGALDAMINE

UKSE EEMALDAMINE

Mõnede toimingute jaoks (nt külgpaneeli paigaldamine ja puhastamine) peab kaminaukse eemaldama. Ukse eemaldamiseks:

- Avage uks.
- Pöörake hooba kruvikeeraja abil noolega näidatud suunas (vt **Joon 51**).
- Tõstke ust selle pöördtappide kronsteinist välja libistamiseks (vt **Joon 52**).
- Paigutage uks järgmise kasutuskorrani turvalisse kohta.



Joon 51 - Kruvide eemaldamine

Joon 52 - Ukse eemaldamine

UKSE PAIGALDAMINE
Ukse paigaldamiseks peate joondama ukse küljes asuvad pöördtapid kronsteini ühenduskohtadega. Paigaldage ja kinnitage kruvid ning tõstke hooba ukse lukustamiseks.

5.11 VÄLISE TERMOSTAADIGA ÜHENDAMINE

Kamin kasutab seadmesisest termostaati. Kamina temperatuuri on võimalik kontrollida ka välise termostaadi abil. Selle peab paigaldama volitatud tehnik.
Ühendage välise termostaadi juhtmed kamina emaplaadil oleva terminaliga **"Term opt"**.
Aktiveerige väline termostaat (vaikeseadistus OFF (VÄLJAS)), järgides alltoodud juhiseid:

- vajutage nuppu **"Menu" (Menüü)**;
- liikuge noolenuppude abil valikuni **"Settings" (Seaded)**;
- kinnitamiseks vajutage **"Menu"**;
- liikuge noolenuppude abil valikuni "Ext.**Thermostat" (Väline termostaat)**;
- kinnitamiseks vajutage **"Menu"**;
- vajutage **- +** nuppe;
- valige välise termostaadi aktiveerimiseks **"On" (Sees)**;
- vajutage kinnitamiseks **"Menu"**.

5.12 ELEKTRIÜHENDUSED

Hoiatus: seadme peab paigaldama volitatud tehnik!

- Elektriühenduse loomiseks peab kasutama juhet, pistikut ja pistikupesa, mis vastavad konkreetse mudeli näitajatele (leitavad tehniliste andmete tabelist, vt **OMADUSED lk 43**).
- Pistik peab olema hõlpsalt ligipääsetav.
- Veenduge, et elektrisüsteemil oleks toimiv maandus: vastasel juhul laske paigaldada kehtivatele nõuetele vastav maandus.
- Ühendage toitejuhe kamina tagaosas olevasse pessa (vt **Joon 53** Joon 53) ja seejärel seinas olevasse pistikusse.

Joon 53 - Pealülitiga elektripistik

- Pealüliti O/I (vt **Joon 53**) on mõeldud ainult kamina sisselülitamiseks, muudel juhtudel soovitame seda mitte kasutada.
- Ärge kasutage pikendusjuhtmeid.
- Toitejuhtme kahjustumisel peab laskma selle volitatud tehnikul välja vahetada.
- Kui kamin jääb pikemaks ajaks seisma, soovitame selle vooluvõrgust lahti ühendada.

5.13 KAMINA KALIBREERIMINE JA ALARÕHU MÕÕTMINE

Kamina kerel on punkt põlemiskambri alarõhu mõõtmiseks ja selle nõuetekohase toimimise kontrollimiseks.
Tegutsege järgmiselt:

- Keerake kamina tagaosas olev mutter "D" lahti ja ühendage digitaalne rõhulüliti alarõhu mõõtmiseks toruga (vt **Joon 54**).
- Täitke etteandetigu nõuetekohaselt puidugraanulitega.
- Käivitage kamin ja seadke leegi tugevus astmele 1 (kamina käivitumine võtab minimaalse vastuvõetava tõmbe saavutamiseks 8 kuni 10 minutit).
- Võrrelge mõõdetud väärtusi tabelis olevate väärtustega.
- Muutke võimsust iga 10 minuti tagant ja oodake kamina stabiliseerumist.
- Avage kasutaja menüü ja vajadusel muutke seadeid.

Joon 54 - Digitaalse rõhulüliti ühendus

ANDMED	P1	P2	P3	P4	P5
Kamina alarõhk - temperatuur 11 kW	21 Pa - 106°C	35 Pa - 108°C	46 Pa - 128°C	58 Pa - 150°C	72 Pa - 180°C
Kamina alarõhk - temperatuur 12,5 kW	21 Pa - 106°C	35 Pa - 108°C	46 Pa - 128°C	70 Pa - 181°C	75 Pa - 181°C

NB: tõhusaks põlemiseks peab alarõhk jääma vahemikku + -5 Pa ja temperatuur vahemikku + -10°C.

5.14 KUUMAÕHUTORUD (VEGA/TREND/SIRE³ PLUS/DOGE³ PLUS/SFERA³ PLUS/ELISE³ PLUS/PRINCE³ PLUS MUDELID)

Kamin on varustatud ühe kuuma õhu väljalaskega.

Joon 55 - Pealmise toru paigutus

Joon 56 - Pealmine kuuma õhu väljalaskeava

Joon 57 - Tagumise toru paigutus

Joon 58 - Tagumine kuuma õhu väljalaskeava

- Kuuma õhku on võimalik suunata kamina pealisosast väljuvatesse torudesse (vt **Joon 55** ja **Joon 56**).
- Kuumaõhutorud saab ühendada ka kamina tagaosas oleva väljalaskeavaga (vt**Joon 57** ja **Joon 58**).

Joon 59 - Näide jaotussüsteemist

- Kui kaminat pole jaotussüsteemiga ühendatud, on selle kuuma õhu vooluhulk vahemikus 61 m^3/h kuni 130 m^3/h ja temperatuur vahemikku 90°C kuni 136°C.
- Jaotussüsteemi paigaldamisel soovitame kuuma õhu temperatuuri säilitamiseks kasutada toru maksimumpikkusega 6 meetrit ja kuni kolme 90° torupõlve.
- Kasutage sileda sisepinnaga ja 80 mm läbimõõduga torusid.
- Kui toru jookseb läbi külma seina, ümbritsege see isoleermaterjaliga.
- Väljalase peab olema kaitstud suure silmaga võrgust võrega, mille puhaspindala on vähemalt 40 cm^2.
- Enam kui 6 m pikkuste torude puhul jääb õhu vooluhulk vahemikku 58 m^3/h kuni 883 m^3/h ja temperatuur vahemikku 65°C kuni 99°C. (Need väärtused on mõõdetud laboratoorsete testide käigus. Tegelikud näitajad võivad sõltuda kamina paigaldusruumi pindalast ja temperatuurist.)
- Õhu vooluhulga suurendamiseks paigaldage toru otsa juurde seinale väike ventilaator, mille vooluhulk on suurem kui 130 m^3/h. Ventilaatori peab paigaldama volitatud tehnik.
- Tehaseparameetritel suunatakse 1/2 tekkivast soojusest kamina paigaldusruumi ja teine 1/2 kuuma õhu jaotussüsteemi.
- Teavet erinevate seadistusvõimaluste kohta leiate KASUTUSJUHENDI vastavast peatükist.

5.15 KUUMAÕHUTORUD (VENUS^3 PLUS / JOY AIRTIGHT)

Kamin on varustatud ühe pealmise ja ühe tagumise kuuma õhu väljalaskega.

LAHENDUS A: jaotussüsteemi ühendamine pealmise ja tagumise kuuma õhu väljalaskega (vt ja **Joon 61**).

Joon 60 - Pealmine kuuma õhu väljalaskeava

Joon 61 - Tagumine kuuma õhu väljalaskeava

Joon 62 - Toru paigutus jaotussüsteemiga

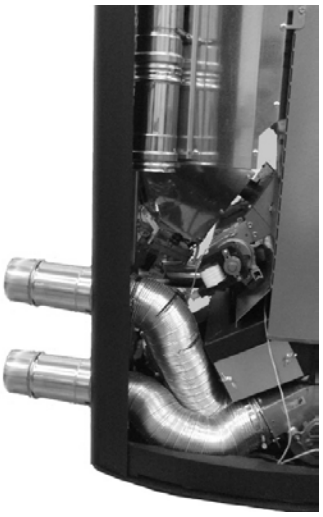
Joon 63 - Torude kinnitamine

- Paigutage torud, nagu on näidatud **Joon 62**.
- Kinnitage pealmise kuuma õhu väljalaske toru (vt **Joon 63**).

LAHENDUS B: jaotussüsteemi ühendamine tagumise kuuma õhu väljalaskega (vt ja **Joon 64**).

Joon 64 - Tagumine kuuma õhu väljalaskeava

Joon 65 - Toru paigutus jaotussüsteemiga



Joon 66 - Torude kinnitamine

- Paigutage torud, nagu on näidatud **Joon 65**.
- Kinnitage tagumise kuuma õhu väljalaske torud (vt **Joon 66**).

Joon 67 - Näide jaotussüsteemist

- Jaotussüsteemiga ühendamata kamina muutuv õhu vooluhulk on 59 m^3/h kuni 153 m^3/h ja õhutemperatuur vahemikus 90°C kuni 150°C; need andmed hõlmavad kumbagi kahest väljalaskeavast ja keskse ruumi ventilaatorit.
- Jaotussüsteemi paigaldamisel soovitame soojakao vältimiseks kasutada toru maksimumpikkusega 8 meetrit ja kuni kolme 90° torupõlve.
- Kasutage 80 mm läbimõõdu ja siledate siseseintega torusid.
- Kui toru jookseb läbi külma seina, ümbritsege see isoleermaterjaliga.
- Väljalase peab olema kaitstud suure silmaga võrgust võrega, mille puhaspindala on vähemalt 24 cm^2.
- Kui kasutatakse rohkem kui 8 m pikkust toru, jääb kamina muutuv õhu vooluhulk on 35 m^3/h kuni 80 m^3/h ja õhutemperatuur vahemikus 40°C kuni 100°C. (Need väärtused on mõõdetud laboratoorsete testide käigus. Tegelikud näitajad võivad sõltuda kamina paigaldusruumi pindalast ja temperatuurist.)
- Õhu vooluhulga suurendamiseks paigaldage toru otsa juurde seinale väike ventilaator, mille vooluhulk on suurem kui 80 m^3/h. Ventilaatori peab paigaldama volitatud tehnik.
- Tehaseparameetritel suunatakse 26% toodetavast soojusest kamina paigaldusruumi ning 37% kamina paremalt ja 37% kamina vasakult küljelt väljuvatesse torudesse.
- Parima tõhususe saavutamiseks peavad kamina töövõimsus ja õhu vooluhulk olema tasakaalus. Seda peab tegema volitatud tehniku abiga.
- Jaotussüsteemiga ühendatud ventilaatoreid pole võimalik välja lülitada, kuid nende võimsust on võimalik muuta vahemikus 1 kuni 5 või seada ventilaatorid automaatrežiimile.

5.16 KAMINA KASUTAMINE JAOTUSSÜSTEEMITA

Kaminat on võimalik kasutada jaotussüsteemita.
Sellisel juhul paigaldage kamina tagaossa hajuti (vt **Joon 68**).

Joon 68 - Hajuti paigaldamine

6 ERIHOOLDUS

6.1 SISSEJUHATUS

Kamina pika tööea tagamiseks peab seda regulaarselt hooldama, järgides järgnevates peatükkides olevaid juhiseid.

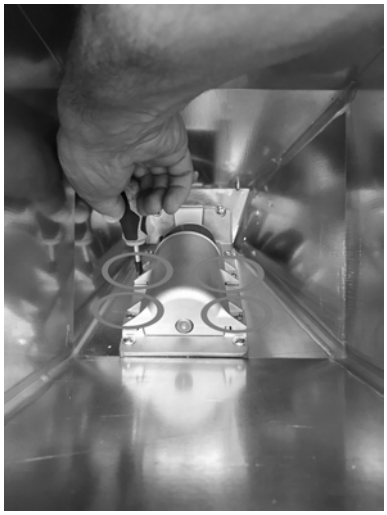
- Suitsu väljalasketorusid (suitsukanalid + korstnalõõr + korstna pikendustoru) peab alati puhastama ja kontrollima pädev tehnik, kes järgib kehtivaid kohalikke eeskirju ning tootja ja kindlustuspakkuja juhiseid.
- Lisaks peab vähemalt kord aastas kontrollima põlemiskambrit, mootoreid ja ventilaatoreid ning tihendeid ja elektroonilisi osasid.

Kõik need toimingud peab leppima õigeaegselt kokku kohaliku teenindusega.

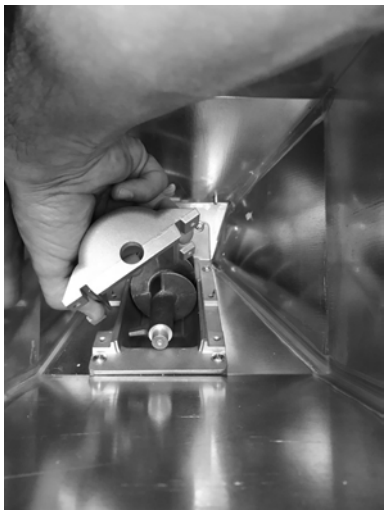
- Pärast pikka seisuaega kontrollige enne kamina sisselülitamist, et suitsu väljatõmbesüsteem poleks ummistunud.
- Kamina pideva ja intensiivse kasutamise korral peab kogu süsteemi (korsten kaasa arvatud) sagedamini puhastama ja kontrollima.
- Kahjustatud osade väljavahetamisel tellige sobiv originaalvaruosa volitatud edasimüüjalt.

6.2 ETTEANDETEO HOOLDAMINE

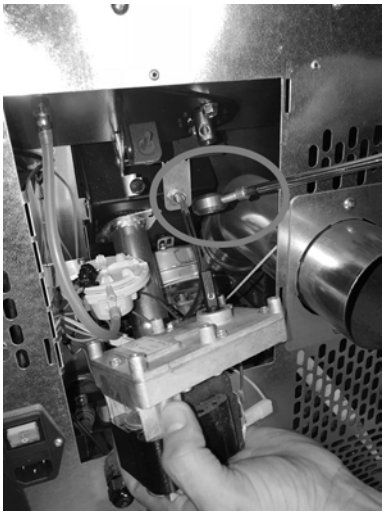
Tegutsege etteandeteo hooldamiseks järgmiselt:



Joon 69 - Kruvi eemaldamine

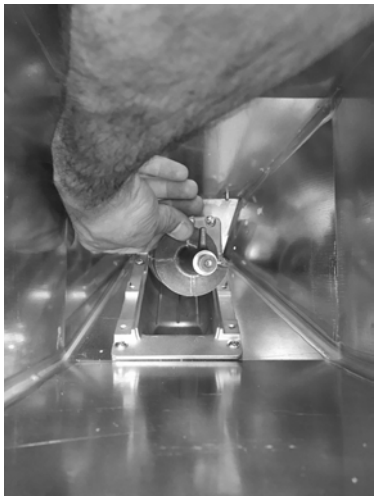


Joon 70 - Katte eemaldamine

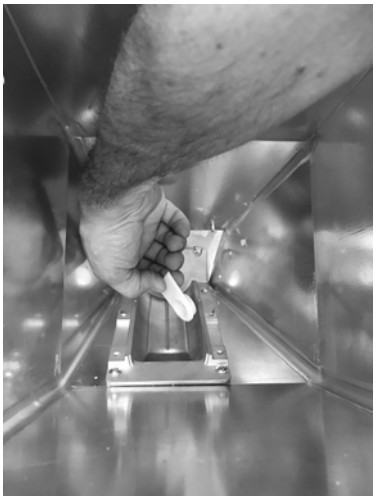


Joon 71 - Reduktormootori eemaldamine

- Avage mahuti ja keerake etteandeteo katte neli kruvi lahti (vt **Joon 69**).
- Eemaldage kate (vt **Joon 70**).
- Eemaldage reduktormootor, keerates seda kinni hoidva kruvi lahti (vt **Joon 71**).



Joon 72 - Teo eemaldamine



Joon 73 - Laagri eemaldamine

- Eemaldage tigu (vt **Joon 72**).
- Kui laager (vt **Joon 73**) on kulunud, eemaldage see ja vahetage välja.
- Paigaldamiseks tegutsege vastupidises järjekorras.

6.3 SUITSUKAMBRI JA SUITSUTORUDE PUHASTAMINE

Suitsukambrit ja suitsutorusid peab puhastama iga küttehooaja lõpus (või iga 1500 töötunni järel).

- Eemaldage kamina külgpaneelid, järgides vastava mudeliga seotud juhiseid:

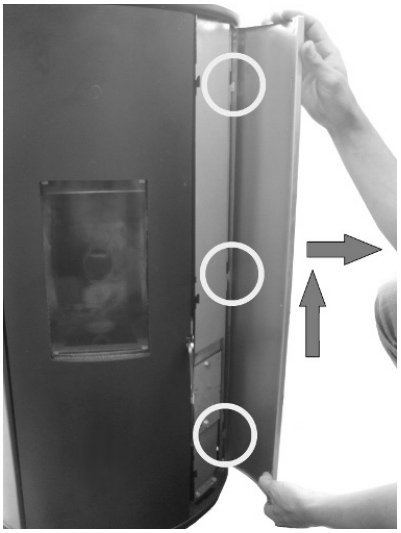
VEGA / SIRE^3 PLUS / PRINCE^3 / TREND / PRINCE^3 PLUS: eemaldage külgpaneeli ülemised kruvid (vt **Joon 74** ja **Joon 75**), ning seejärel külgpaneel ise (vt **Joon 76**).

Joon 74 - Ülemise kruvi eemaldamine *Joon 74 - Tagumise kruvi eemaldamine* *Joon 76 - Külgpaneeli eemaldamine*

DOGE^3 PLUS: eemaldage keskmise paneeli alumised kruvid (vt **Joon 77**) ja seejärel paneel (vt **Joon 78**).

Joon 77 - Alumiste kruvide eemaldamine *Joon 78 - Keskmise paneeli eemaldamine*

SFERA^3 / SFERA^3 PLUS: eemaldage külgpaneelid (vt **Joon 79**).



Joon 79 - Sfera^3 / Sfera^3 Plus: eemaldage külgpaneelid.

GLOBE: Eemaldage pealmise katte 6 kruvi (vt **Joon 80** ja **Joon 81**) ja seejärel kate (vt **Joon 82**). Eemaldage külgpaneelid (vt **Joon 83**).

Joon 80 - Katte eemaldamine 1

Joon 81 - Katte eemaldamine 2

Joon 82 - Katte eemaldamine

Joon 83 - Eemaldage külgpaneel

ELISE[3] **PLUS**: keerake ust kinni hoidev kruvi ja seejärel uks (vt **Joon 84** ja **Joon 85**). Keerake lahti 2 külgpaneeli siseküljel olevat kruvi (vt **Joon 86** ja **Joon 87**) ja seejärel eemaldage külgpaneel (vt **Joon 88**).

Joon 84 - Kruvi lahti keeramine

Joon 85 - Ukse eemaldamine

Joon 86 - Ülemise kruvi lahti keeramine

Joon 87 - Alumise kruvi lahti keeramine

Joon 88 - Külgpaneelide eemaldamine

VENUS³ PLUS: eemaldage pealmise katte kruvid ja seejärel kate (vt **Joon 89**). Eemaldage 2 ülemist kumerat profiili (vt **Joon 90**) ja küljed (vt **Joon 91**).

Joon 89 - Katte eemaldamine

Joon 90 - Ülemiste kumerate profiilide eemaldamine

Joon 91 - Külgpaneelide eemaldamine

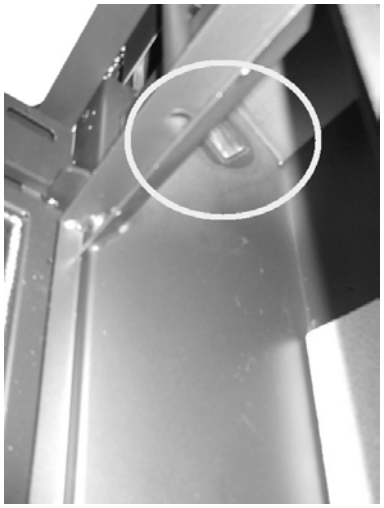
JOY AIRTIGHT: eemaldage külgmised kruvid (vt **Joon 92** ja **Joon 93**), seejärel eemaldage külgpaneelid (vt **Joon 94**).

Joon 92 - Külgmiste kruvide eemaldamine

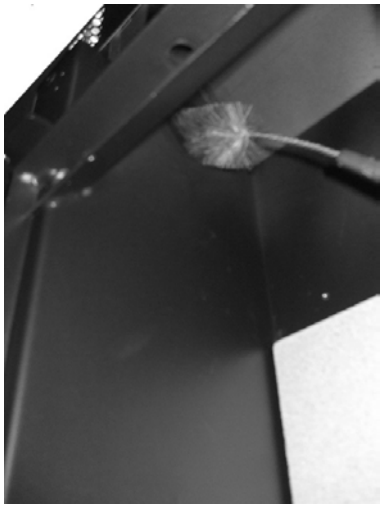
Joon 93 - Tagumiste kruvide eemaldamine

Joon 94 - Külgpaneelide eemaldamine

- Puhastage 2 põlemiskambris olevat toru (kamina ülaosas) torupuhastusharjaga (vt **Joon 95**, **Joon 96** ja **Joon 97**).
- Keerake kaks lõõrigaasi kambri luuki kinni hoidvat kruvi lahti (mõlemal küljel) (vt **Joon 98**).
- Puhastage torupuhastusharjaga (vt **Joon 99** ja **Joon 100**).
- Pärast puhastamist kontrollige tihendi seisukorda: vajadusel laske tihend volitatud tehnikul välja vahetada.



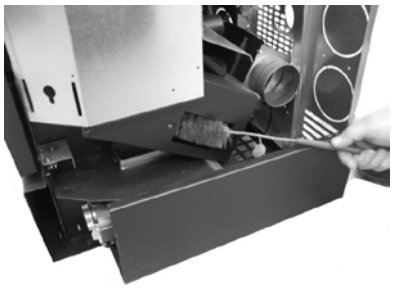
Joon 95 - Suitsukanalid



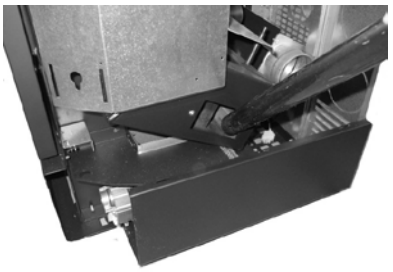
Joon 96 - Puhastamine

Joon 97 - Puhastage mõlemad torud

Joon 98 - Suitsukamber



Joon 99 - Puhastamine



Joon 100 - Suitsukambri puhastamine

6.4 SUITSUKANALI PUHASTAMINE

Väljalaskesüsteemi peab puhastama iga küttehooaja lõpus (või iga 1500 töötunni järel).

Joon 101 - Suitsukanali puhastamine

Joon 102 - Suitsukanal (Sfera³ Plus, Sfera³, Globe, Elise³ Plus)

- Eemaldage külgpaneel.
- Eemaldage T-liitmiku kontrollkork (vt **Joon 101** ja **Joon 102**).
- Eemaldage kamina sisemusse kogunenud tuhk.

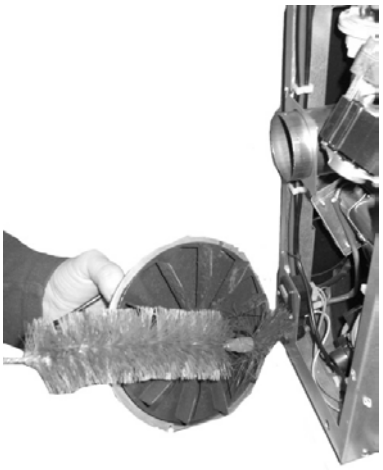
- Pärast puhastamist kontrollige tihendi seisukorda: vajadusel laske tihend volitatud tehnikul välja vahetada.

Korgi peab korralikult sulgema, et vältida suitsu tuppa pääsemist.

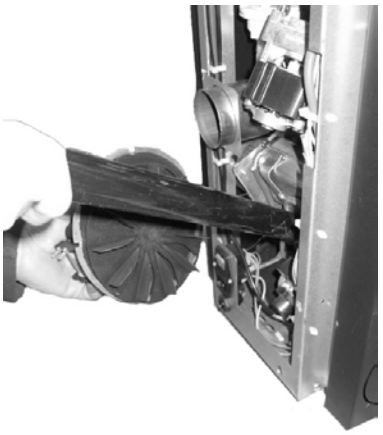
6.5 SUITSUVENTILAATORI PUHASTAMINE

Puhastage ventilaatorit kord aastas tuhast või tolmust, kuna need võivad tiiviku tasakaalust välja viia ja müra tekitada.

Joon 103 - Toaventilaatori puhastamine



Joon 104 - Samm 2

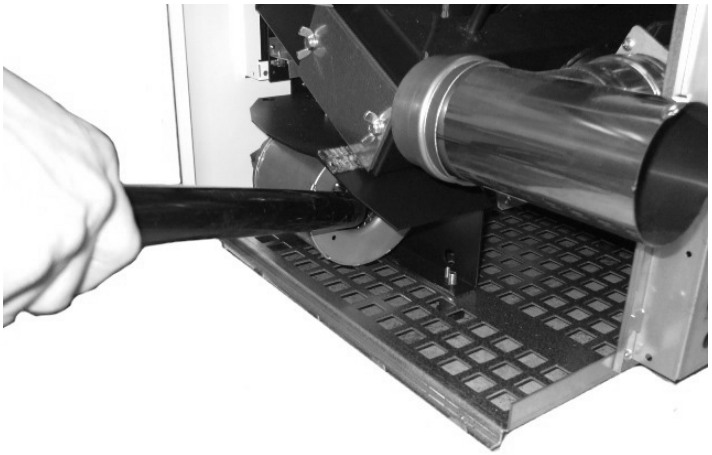


Joon 105 - Samm 3

- Tegutsege, nagu on näidatud joonistel **Joon 103**, **Joon 104** ja **Joon 105**.

6.6 TOAVENTILAATORI PUHASTAMINE

Puhastage ventilaatorit kord aastas tuhast või tolmust, kuna need võivad tiiviku tasakaalust välja viia ja müra tekitada.



Joon 106 - Toaventilaatori puhastamine

- Eemaldage külgpaneelid.
- Eemaldage kogunenud tolm harja või tolmuimejaga (vt **Joon 106**).

7 PROBLEEMIDE KORRAL

7.1 VEAOTSING

Enne sekkumist volitatud tehniku poolt peab sama tehnik kontrollima emaplaadi seadete vastavust tabelis esitatud andmetele.

Kamina kasutamisega seotud kahtluste korral võtke pöördumatu kahju vältimiseks ALATI ühendust volitatud tehnikuga!

PROBLEEM	PÕHJUS	LAHENDUS	SEKKUMINE
Juhtpaneel ei lülitu sisse.	Elektritoide puudub.	Kontrollige elektriühendust.	
	Kaitse on aktiveeritud.	Vahetage kaitsmed (3m15A- 250V) välja.	
	Vigane juhtpaneel.	Vahetage juhtpaneel välja.	
	Vigane juhe.	Vahetage juhe välja.	
	Vigane emaplaat.	Vahetage emaplaat välja.	
Puidugraanuleid ei toimetata põlemis-kambrisse.	Pelletisalv on tühi.	Täitke pelletisalv.	
	Tulekindel uks või pelletisalve luuk on avatud.	Sulgege tulekindel uks ja pelletisalve luuk ning kontrollige, et tihendi vahel poleks puidugraanuleid.	
	Kamin on ummistunud.	Põlemiskamber vajab puhastamist.	
	Tigu on umbes (nt naeltest).	Puhastage tigu.	
	Teo reduktormootor ei tööta.	Vahetage reduktormootor välja.	

PROBLEEM	PÕHJUS	LAHENDUS	SEKKUMINE
	Kontrollige, kas ekraanil kuvatakse "ACTIVE ALARM".	Laske kamin üle vaadata.	
Tuli kustub ja kamin lõpetab töötamise.	Pelletisalv on tühi.	Lisage puidugraanuleid.	
	Tigu on ummistunud (näiteks naeltega).	Puhastage tigu.	
	Kehva kvaliteediga puidugraanulid.	Proovige muid puidugraanuleid.	
	Etteantavate puidugraanulite kogus liiga väike.	Reguleerige etteantavat puidugraanulite kogust.	
	Kontrollige, kas ekraanil kuvatakse "ACTIVE ALARM".	Laske kamin üle vaadata.	
Leek on nõrk ja oranž, puidugraanulid ei põle korralikult ja klaas määrdub.	Puudulik põlemisõhk.	Kontrollige järgmist: võimalikud ummistused põlemisõhu sisselaskes kamina taga- või alaosas; põletipoti avasid ummistav tuhk. Laske ventilaatorilabad ja tigu puhastada.	
	Ummistunud väljalase.	Korsten on osaliselt või täielikult ummistunud. Võtke ühendust kamina remondi-tehnikuga ja laske tal kogu väljatõmbe-süsteem (väljalaske-avast korstna pikendustoruni) üle vaadata. Laske kamin koheselt puhastada.	
	Ummistunud kamin.	Laske kamina sisemus koheselt puhastada.	

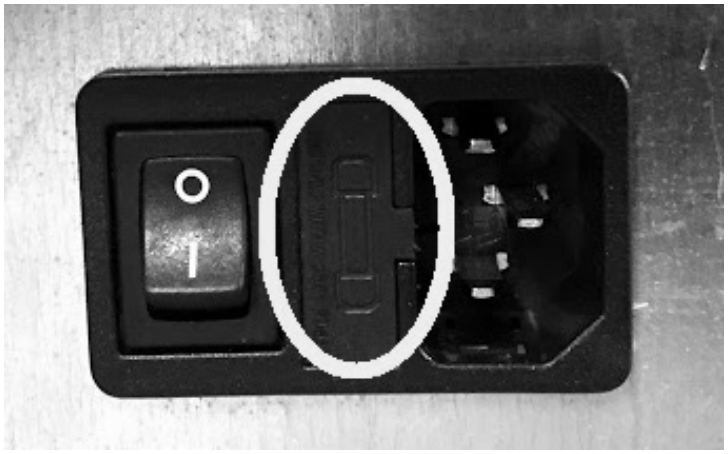
PROBLEEM	PÕHJUS	LAHENDUS	SEKKUMINE
	Suitsuventilaator ei tööta.	Puidugraanulid võivad põleda ka korstnalõõri alarõhu toimel ja suitsuventilaatori abita. Laske suitsuventilaator koheselt välja vahetada. Kamina kasutamine suitsuventilaatorita võib teie tervist ohustada.	
Suitsuventilaator jätkab tööd isegi pärast kamina jahtumist.	Vigane suitsu temperatuuriandur.	Vahetage suitsu temperatuuriandur välja.	
	Vigane emaplaat	Vahetage emaplaat välja.	
Kaminale koguneb tuhka.	Katkised uksetihendid.	Vahetage uksetihendid välja.	
	Suitsutorud pole hermeetilised.	Võtke ühendust spetsialiseerunud kamina remonditehnikuga, kes isoleerib liitmikud kuumakindla silikooniga ja/või asendab torud kehtivatele nõuetele vastavate torudega. Mittehermeetiline suitsu väljatõmme võib põhjustada terviseriske.	
Kamin töötab suurimal võimsusel, kuid ei soojene üles.	Saavutatud on programmeeritud temperatuur.	Kamin on miinimumvõimsusel. Tõstke soovitud välistemperatuuri.	
Kamin töötab ja ekraanil kuvatakse "Smoke Overtemperature" (Liiga kuum suits.)	Suitsu väljalaske temperatuurilävend on ületatud.	Kamin töötab miinimumvõimsusel. PROBLEEMI POLE!	

PROBLEEM	PÕHJUS	LAHENDUS	SEKKUMINE
Kamin töötab ja ekraanil kuvatakse "SERVICE" (HOOLDUS).	Regulaarse hoolduse teavitus (ei tõkesta seadme tööd).	Kui käivitamisel kuvatakse see vilkuv teade, on hooldusvälp täitunud. Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.	
Kui mahuti täitub, aktiveerub funktsioon „Pellet reserve enabling“ (Puidugraanulite reservi aktiveerimine).	Seade ei suuda saavutada seadistatud väärtust, suured või kehva kvaliteediga puidugraanulid, ummistunud suitsulõõr.	Suurendage etteantavate puidugraanulite kogust („Pellet recipe“ (Puidugraanulite retsept).	

8 TEHNILISED ANDMED

8.1 KAITSME VAHETAMINE

Kamina tagaosas olevas elektripistikus asuva kaitsme vahetamiseks avage kaitsmekarbi kaas selleks mõeldud kruvikeerajaga ja vahetage kaitsmed (vt **Joon 107**).



Joon 107 - Kaitsmekarp koos kaitsmetega

8.2 OMADUSED

KIRJELDUS	SFERA^3 11 kW	SFERA^3 PLUS 11kW	GLOBE AIRTIGHT
LAIUS	53,6 cm	53,6 cm	53,6 cm
SÜGAVUS	57 cm	57 cm	57 cm
KÕRGUS	104 cm	104 cm	104 cm
KAAL	98–108 kg	98–108 kg	98 kg
ETTENÄHTUD KÜTTEVÕIMSUS (Min/Max)	3,5–12,1 kW	3,5–12,3 kW	3,5–12,1 kW
NOMINAALNE KÜTTEVÕIMSUS (Min/Max)	3,3–11 kW	3,3–11 kW	3,3–11 kW
KASUTEGUR (Min/Max)	93,5–91 %	93,5–89 %	93,5–91 %
LÕÕRIGAASI TEMPERATUUR (Min/Max)	85–174 °C	85–197 °C	85–174 °C
MAX LÕÕRIGAASI VOOLUHULK (Min/Max)	3,7–7,1 g/ s	3,7–7,6 g/ s	3,7–7,1 g/ s
CO HEITED (13% O_2) (Min/Max)	0 022–0,0022 %	0 022–0 002 %	0 022–0,0022 %
OGC HEITED (13% O_2) (Min/Max)	7–2 mg/Nm^3	7–2 mg/Nm^3	7–2 mg/Nm^3
NOX HEITED (13% O_2) (Min/Max)	105–119 mg/Nm^3	105–121 mg/Nm^3	105–119 mg/Nm^3
Keskmine CO SISALDUS 13% O_2 juures (Min/Max)	268–27 mg/Nm^3	268–23 mg/Nm^3	268–27 mg/Nm^3
Keskmine TOLMUSISALDUS 13% O_2 juures	11–14 mg/Nm^3	11–14 mg/Nm^3	11–14 mg/Nm^3
LÕÕRIGAASI ALARÕHK (Min/Max)	9–10 Pa	9–12 Pa	9–10 Pa
JAGATUD LÕÕR	EI	EI	EI
LÕÕRIGAASI VÄLJALASKEAVA LÄBIMÕÕT	Ø80 mm	Ø80 mm	Ø80 mm
KÜTTEAINE	Puidugraanul Ø6–7 mm	Puidugraanul Ø6–7 mm	Puidugraanul Ø6–7 mm
PUIDUGRAANULITE KÜTTEVÄÄRTUS	5 kWh/kg	5 kWh/kg	5 kWh/kg
PUIDUGRAANULITE NIISKUSESISALDUS	≤ 10%	≤ 10%	≤ 10%
KÜTTEVÕIMSUS 18/20°C koefitsient 0,045 kW (Min/Max)	79–264 m^3	79–264 m^3	79–264 m^3
TARBIMINE TUNNIS (Min/Max)	0,73 – 2,6 kg/h	0,73 – 2,6 kg/h	0,73 – 2,6 kg/h
PELLETISALVE MAHUTAVUS	22 kg	22 kg	22 kg
TÖÖVAHEMIK (Min/Max)	8,5–30 h	8,5–30 h	8,5–30 h
TOIDE	230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz
NEELDUV ENERGIA (Max)	360 kW	360 kW	360 kW
KÄIVITUSVÕIMSUS	300 W	300 W	300 W
MINIMAALNE VÄLINE ÕHUAVA (tegelik ristlõige)	80 cm^2	80 cm^2	80 cm^2
HERMEETILINE PELLETIKAMIN	JAH	JAH	JAH
HERMEETILISE KAMBRI VÄLISÕHU SISSELASE	60 mm	60 mm	60 mm
KAUGUS PÕLEVATEST MATERJALIDEST (tagaosa/küljed/põhi)	200 / 300 / 0 mm	200 / 300 / 0 mm	200 / 300 / 0 mm
KAUGUS PÕLEVATEST MATERJALIDEST (lagi/esiosa)	- / 1000 mm	- / 1000 mm	- / 1000 mm

KIRJELDUS	SIRE³ PLUS 11 kW	DOGE³ PLUS 11kW	ELISE³ PLUS 11 kW
LAIUS	54,4 cm	55,4 cm	65 cm
SÜGAVUS	52,3 cm	54 cm	60,3 cm
KÕRGUS	104,8 cm	105,6 cm	108 cm
KAAL	131 kg	118 kg	138 kg
ETTENÄHTUD KÜTTEVÕIMSUS (Min/Max)	3,5–12,3 kW	3,5–12,3 kW	3,5–12,3 kW
NOMINAALNE KÜTTEVÕIMSUS (Min/Max)	3,3–11 kW	3,3–11 kW	3,3–11 kW
KASUTEGUR (Min/Max)	93,5–89 %	93,5–89 %	93,5–89 %
LÕÕRIGAASI TEMPERATUUR (Min/Max)	85–197 °C	85–197 °C	85–197 °C
MAX LÕÕRIGAASI VOOLUHULK (Min/Max)	3,7–7,6 g/ s	3,7–7,6 g/ s	3,7–7,6 g/ s
CO HEITED (13% O_2) (Min/Max)	0 022–0 002 %	0 022–0 002 %	0 022–0 002 %
OGC HEITED (13% O_2) (Min/Max)	7–2 mg/Nm^3	7–2 mg/Nm^3	7–2 mg/Nm^3
NOX HEITED (13% O_2) (Min/Max)	105–121 mg/Nm^3	105–121 mg/Nm^3	105–121 mg/Nm^3
Keskmine CO SISALDUS 13% O_2 juures (Min/Max)	268–23 mg/Nm^3	268–23 mg/Nm^3	268–23 mg/Nm^3
Keskmine TOLMUSISALDUS 13% O_2 juures	11–14 mg/Nm^3	11–14 mg/Nm^3	11–14 mg/Nm^3
LÕÕRIGAASI ALARÕHK (Min/Max)	9–12 Pa	9–12 Pa	9–12 Pa
JAGATUD LÕÕR	EI	EI	EI
LÕÕRIGAASI VÄLJALASKEAVA LÄBIMÕÕT	Ø80 mm	Ø80 mm	Ø80 mm
KÜTTEAINE	Puidugraanul Ø6–7 mm	Puidugraanul Ø6–7 mm	Puidugraanul Ø6–7 mm
PUIDUGRAANULITE KÜTTEVÄÄRTUS	5 kWh/kg	5 kWh/kg	5 kWh/kg
PUIDUGRAANULITE NIISKUSESISALDUS	≤ 10%	≤ 10%	≤ 10%
KÜTTEVÕIMSUS 18/20°C koefitsient 0,045 kW (Min/Max)	79–264 m^3	79–264 m^3	79–264 m^3
TARBIMINE TUNNIS (Min/Max)	0,73 – 2,6 kg/h	0,73 – 2,6 kg/h	0,73 – 2,6 kg/h
PELLETISALVE MAHUTAVUS	22 kg	22 kg	22 kg
TÖÖVAHEMIK (Min/Max)	8,5–30 h	8,5–30 h	8,5–30 h
TOIDE	230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz
NEELDUV ENERGIA (Max)	360 kW	360 kW	360 kW
KÄIVITUSVÕIMSUS	300 W	300 W	300 W
MINIMAALNE VÄLINE ÕHUAVA (tegelik ristlõige)	80 cm_2	80 cm_2	80 cm_2
HERMEETILINE PELLETIKAMIN	JAH	JAH	JAH
HERMEETILISE KAMBRI VÄLISÕHU SISSELASE	60 mm	60 mm	60 mm
KAUGUS PÕLEVATEST MATERJALIDEST (tagaosa/küljed/põhi)	200 / 300 / 0 mm	200 / 300 / 0 mm	200 / 300 / 0 mm
KAUGUS PÕLEVATEST MATERJALIDEST (lagi/esiosa)	- / 1000 mm	- / 1000 mm	- / 1000 mm

KIRJELDUS	VEGA AIRTIGHT	TREND AIRTIGHT	PRINCE³ 11 kW
LAIUS	54 cm	54 cm	53,6 cm
SÜGAVUS	54 cm	54 cm	54 cm
KÕRGUS	105 cm	105 cm	105,8 cm
KAAL	104 kg	104 kg	104,5 kg
ETTENÄHTUD KÜTTEVÕIMSUS (Min/Max)	3,5–12,3 kW	3,5–12,3 kW	3,5–12,1 kW
NOMINAALNE KÜTTEVÕIMSUS (Min/Max)	3,3–11 kW	3,3–11 kW	3,3–11 kW
KASUTEGUR (Min/Max)	93,5–89 %	93,5–89 %	93,5–91 %
LÕÕRIGAASI TEMPERATUUR (Min/Max)	85–197 °C	85–197 °C	85–174 °C
MAX LÕÕRIGAASI VOOLUHULK (Min/Max)	3,7–7,6 g/ s	3,7–7,6 g/ s	3,7–7,1 g/ s
CO HEITED (13% O_2) (Min/Max)	0 022–0 002 %	0 022–0 002 %	0 022–0,0022 %
OGC HEITED (13% O_2) (Min/Max)	7–2 mg/Nm^3	7–2 mg/Nm^3	7–2 mg/Nm^3
NOX HEITED (13% O_2) (Min/Max)	105–121 mg/Nm^3	105–121 mg/Nm^3	105–119 mg/Nm^3
Keskmine CO SISALDUS 13% O_2 juures (Min/Max)	268–23 mg/Nm^3	268–23 mg/Nm^3	268–27 mg/Nm^3
Keskmine DUST SISALDUS 13% O_2 juures (Min/Max)	11–14 mg/Nm^3	11–14 mg/Nm^3	11–14 mg/Nm^3
LÕÕRIGAASI ALARÕHK (Min/Max)	9–12 Pa	9–12 Pa	9–10 Pa
JAGATUD LÕÕR	EI	EI	EI
LÕÕRIGAASI VÄLJALASKEAVA LÄBIMÕÕT	Ø80 mm	Ø80 mm	Ø80 mm
KÜTTEAINE	Puidugraanul Ø6–7 mm	Puidugraanul Ø6–7 mm	Puidugraanul Ø6–7 mm
PUIDUGRAANULITE KÜTTEVÄÄRTUS	5 kWh/kg	5 kWh/kg	5 kWh/kg
PUIDUGRAANULITE NIISKUSESISALDUS	≤ 10%	≤ 10%	≤ 10%
KÜTTEVÕIMSUS 18/20°C koefitsient 0,045 kW (Min/Max)	79–264 m^3	79–264 m^3	79–264 m^3
TARBIMINE TUNNIS (Min/Max)	0,73 – 2,6 kg/h	0,73 – 2,6 kg/h	0,73 – 2,6 kg/h
PELLETISALVE MAHUTAVUS	22 kg	22 kg	22 kg
TÖÖVAHEMIK (Min/Max)	8,5–30 h	8,5–30 h	8,5–30 h
TOIDE	230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz
NEELDUV ENERGIA (Max)	360 kW	360 kW	360 kW
KÄIVITUSVÕIMSUS	300 W	300 W	300 W
MINIMAALNE VÄLINE ÕHUAVA (tegelik ristlõige)	80 cm_2	80 cm_2	80 cm_2
HERMEETILINE PELLETIKAMIN	JAH	JAH	JAH
VÄLISÕHU SISSELASE HERMEETILISE KAMBRI JAOKS	60 mm	60 mm	60 mm
KAUGUS PÕLEVATEST MATERJALIDEST (tagaosa/küljed/põhi)	200 / 300 / 0 mm	200 / 300 / 0 mm	200 / 300 / 0 mm
KAUGUS PÕLEVATEST MATERJALIDEST (lagi/esiosa)	- / 1000 mm	- / 1000 mm	- / 1000 mm

KIRJELDUS	PRINCE³ PLUS 11 kW	VENUS³ PLUS 12,5 kW	JOY AIRTIGHT 12,5 kW
LAIUS	53,6 cm	63,6 cm	58,5 cm
SÜGAVUS	54 cm	55,4 cm	55 cm
KÕRGUS	105,8 cm	111,2 cm	111,2 cm
KAAL	105,5 kg	127–180 kg	116 kg
ETTENÄHTUD KÜTTEVÕIMSUS (Min/Max)	3,5–12,3 kW	3,5–14,1 kW	3,5–14,1 kW
NOMINAALNE KÜTTEVÕIMSUS (Min/Max)	3,3–11 kW	3,3–12,5 kW	3,3–12,5 kW
KASUTEGUR (Min/Max)	93,5–89 %	93,5–87,5 %	93,5–87,5 %
LÕÕRIGAASI TEMPERATUUR (Min/Max)	85–197 °C	85–238 °C	85–238 °C
MAX LÕÕRIGAASI VOOLUHULK (Min/Max)	3,7–7,6 g/ s	3,8–6,9 g/ s	3,8–6,9 g/ s
CO HEITED (13% O_2) (Min/Max)	0 022–0 002 %	0 022–0 009 %	0 022–0 009 %
OGC HEITED (13% O_2) (Min/Max)	7–2 mg/Nm^3	7–7 mg/Nm^3	7–7 mg/Nm^3
NOX HEITED (13% O_2) (Min/Max)	105–121 mg/Nm^3	105–136 mg/Nm^3	105–136 mg/Nm^3
Keskmine CO SISALDUS 13% O_2 juures (Min/Max)	268–23 mg/Nm^3	268–116 mg/Nm^3	268–116 mg/Nm^3
Keskmine DUST SISALDUS 13% O_2 juures (Min/Max)	11–14 mg/Nm^3	11–15 mg/Nm^3	11–15 mg/Nm^3
LÕÕRIGAASI ALARÕHK (Min/Max)	9–12 Pa	9–11 Pa	9–11 Pa
JAGATUD LÕÕR	EI	EI	EI
LÕÕRIGAASI VÄLJALASKEAVA LÄBIMÕÕT	Ø80 mm	Ø80 mm	Ø80 mm
KÜTTEAINE	Puidugraanul Ø6–7 mm	Puidugraanul Ø6–7 mm	Puidugraanul Ø6–7 mm
PUIDUGRAANULITE KÜTTEVÄÄRTUS	5 kWh/kg	5 kWh/kg	5 kWh/kg
PUIDUGRAANULITE NIISKUSESISALDUS	≤ 10%	≤ 10%	≤ 10%
KÜTTEVÕIMSUS 18/20°C koefitsient 0,045 kW (Min/Max)	79–264 m^3	79–300 m^3	79–300 m^3
TARBIMINE TUNNIS (Min/Max)	0,73 – 2,6 kg/h	0,73 – 3,0 kg/h	0,73 – 3,0 kg/h
PELLETISALVE MAHUTAVUS	22 kg	26,5 kg	26,5 kg
TÖÖVAHEMIK (Min/Max)	8,5–30 h	36–9 h	36–9 h
TOIDE	230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz
NEELDUV ENERGIA (Max)	360 kW	360	360
KÄIVITUSVÕIMSUS	300 W	300	300
MINIMAALNE VÄLINE ÕHUAVA (tegelik ristlõige)	80 cm_2	80 cm_2	80 cm_2
HERMEETILINE PELLETIKAMIN	JAH	JAH	JAH
VÄLISÕHU SISSELASE HERMEETILISE KAMBRI JAOKS	60 mm	60 mm	60 mm
KAUGUS PÕLEVATEST MATERJALIDEST (tagaosa/küljed/põhi)	200 / 300 / 0 mm	200 / 300 / - mm	200 / 300 / - mm
KAUGUS PÕLEVATEST MATERJALIDEST (lagi/esiosa)	- / 1000 mm	- / 1000 mm	- / 1000 mm

MÄRKUSED

89018128B

Versioon 00 - 2018

CADEL srl
31025 S. Lucia di Piave - TV
Via Foresto sud, 7 - Itaalia
Tel +39.0438.738669
Faks +39.0438.73343

www.cadelsrl.com
www.free-point.it